

## BOLETÍN DE LINGÜÍSTICA: ÍNDICE ACUMULATIVO 1983-2003<sup>1</sup>

Nataly Juliette Astudillo  
natyul@hotmail.com

Daslym Manuitt  
daslym16@hotmail.com

### PRESENTACIÓN

Este trabajo tiene como objetivo principal el desarrollo de un índice analítico comentado del *Boletín de Lingüística*, órgano divulgativo de la Escuela de Antropología de la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales (FACES) y del Instituto de Filología “Andrés Bello” de la Facultad de Humanidades y Educación de la Universidad Central de Venezuela. Este índice permite al lector conocer todos los artículos de investigación publicados en la revista a través de una base de datos que contiene el resumen de cada artículo, un índice de autores, un índice de materias, índices de títulos e índice por año. La base de datos fue reconocida con el nombre de **LINBOL**.

La indización fue realizada siguiendo las instrucciones de las Normas Internacionales de Descripción Bibliográfica-Partes Componentes [ISBD (PC)] y las Normas COVENIN 168:1997: *Resúmenes para publicaciones y documentos*. La base de datos se construyó utilizando el manejador de base de datos bibliográficas WINISIS, diseñado especialmente para bibliotecas de fácil manejo y que garantiza la compatibilidad de las bases de datos ingresadas bajo la versión CDS/ISIS for Windows (1.4) de la UNESCO. El índice tiene tres versiones, una impresa, que es la que ahora presentamos, una electrónica disponible en CD-ROM y una versión en línea que estará incorporada al Índice de Publicaciones de la UCV (Biblioteca Central de la Universidad Central de Venezuela/Proyecto Indización).

La indización forma parte de las herramientas de recuperación de información. El crecimiento acelerado de la ciencia y de todas las disciplinas nos conducen a un aumento en el número de publicaciones, y cada vez son más los investigadores que publican nuevos artículos en diversas áreas del conocimiento, así como mayores son sus requerimientos informacionales en el ámbito mundial. América Latina se ha visto excluida de los grandes índices de recuperación y las publicaciones venezolanas no escapan a esta situación.

La elaboración de un índice analítico comentado del *Boletín de Lingüística* constituye un instrumento para recuperar la información de forma organizada y permite a los investigadores, docentes y estudiantes del área localizar las referencias de los artículos ya publicados. En el presente índice se recoge la información reunida en

---

1. Queremos agradecer especialmente a la Prof. Consuelo Ramos, de la Escuela de Bibliotecología de la Universidad Central de Venezuela, quien con su experiencia contribuyó con la elaboración de la base de datos, y a la Prof. Zaida Pérez, Directora del Boletín de Lingüística, por la atención prestada para la elaboración de los resúmenes.

diecinueve (19) volúmenes publicados, desde el año 1983 hasta el primer semestre del 2003 y; aunque el *Boletín de Lingüística* incluye tanto artículos científicos, como notas y reseñas, el presente índice solo reúne la información correspondiente a los artículos. La base de datos desarrollada permite la consulta del material indizado de manera rápida y expedita, ahorrando, de esta manera, tiempo a los usuarios e investigadores. La base de datos en WINISIS, bajo el manejador versión CDS/ISIS bajo Windows 1.4, igualmente permite tener acceso rápido y eficaz a la referencia bibliográfica, resumen y descriptor de cada artículo.

Los instrumentos utilizados para el proceso de indización fueron los siguientes: reglas de catalogación angloamericanas, listas de encabezamiento de materias para bibliotecas, el *Catálogo de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos (Subject Heading)*, el cual fue consultado a través de la INTERNET. También se consultaron otros thesaurus como el de la UNESCO e índices de revistas de prestigio. La información recopilada fue sometida a la consulta de expertos en lingüística y terminología. Finalmente utilizamos el *Thesaurus de Folklore, Cultura Popular y Culturas Indígenas*, editado por la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Consejo Nacional de la Cultura (CONAC) y la Fundación de Etnomusicología y Folklore (FUNDEF); este instrumento fue particularmente útil para la asignación de los descriptores ya que, hasta la fecha, no se dispone de un *Thesaurus* especializado en el área de lingüística.

El vaciado de la información en la base de datos **LINBOL**, la descripción bibliográfica, el resumen de los artículos de investigación y sus respectivos descriptores, se hizo utilizando la Norma ISBD (*International Standar Bibliographic Description*) para partes componentes y las reglas de catalogación angloamericanas. La elaboración de la base de datos se sustentó en la premisa de preparar una herramienta amigable para los futuros usuarios. En tal sentido fue necesario desarrollar un instructivo para su manejo.

Para efectos de esta presentación impresa, incorporamos tres índices diferenciados: 1) el índice de autores, incorporando el resumen del artículo correspondiente; 2) el índice de títulos y 3) el índice de los descriptores utilizados, todos ordenados alfabéticamente. De esta manera, facilitamos al lector la búsqueda y el conocimiento de los trabajos publicados en el *Boletín de Lingüística*, tanto por autor como por título al mismo tiempo que aportamos una guía de los descriptores registrados, susceptibles de ser utilizados como palabras clave.

La datos correspondientes al índice de autores se ordenaron de la manera siguiente y de acuerdo con la convención indicada: a) en versalitas, el o los apellidos y nombres de los autores, tal como aparecen en la publicación; b) entre paréntesis, el año correspondiente a la publicación; c) en negritas, el título del trabajo publicado; d) entre paréntesis, el período semestral correspondiente, cuando así lo indica la publicación; e) encerrado en un paréntesis independiente, el número o volumen donde apareció el artículo mencionado; f) el número de páginas. Tras esta información se incorpora el resumen, el cual oscila entre 40 y 60 palabras.

Para la ordenación alfabética del índice de títulos, se utilizó, en cada caso, la primera palabra que lo encabeza, sin tomar en cuenta los artículos o presentadores del

tipo *el, la, un, una*. Como se hizo para el caso de los resúmenes, los títulos se destacan en negritas, y las indicaciones correspondientes al período, número y año de la publicación siguen la convención ya establecida. Lo mismo rige para el índice de descriptores.

No es posible cerrar estas líneas sin dejar de señalar que este trabajo así como la base de datos y sus productos (los índices y la lista de descriptores asignados), son susceptibles de mejorar y, como todo trabajo bibliográfico, debe estar sujeto a revisiones. Pensamos que en materia de descriptores deberá trabajarse con una muy especial atención, dada la complejidad del área.

A continuación, los índices anunciados:

1. ÍNDICE DE AUTORES CON RESUMEN DEL ARTÍCULO INCORPORADO.

ÁLVAREZ, ALEXANDRA Y THANIA VILLAMIZAR (1998-1999). **El habla rural de la Cordillera de Mérida: ¿muestras de identidad o extinción de un dialecto?** (14), 58-76. El dialecto de la cordillera de Mérida es interesante, ya que es una variedad rural que convive con la variedad urbana de este estado venezolano. Se caracteriza por aspectos fonéticos segmentales y prosódicos específicos, así como por algunos elementos morfosintácticos y léxicos particulares. El estudio de la identidad cultural permite demostrar que no está en vías de extinción.

ÁLVAREZ, JOSÉ (2000). **La entrada verbal en la lexicografía del pemón (Caribe)**. (15), 65-94. Estudia la selección del encabezamiento de los verbos en la lexicografía del Pemón (población indígena situada en el sureste de Venezuela), considerando las propiedades fonológicas y morfosintácticas de esta lengua. Al respecto se observaron diferentes problemas como: registro innecesario de vocales alargadas predecibles. Se descarta la utilización del infinitivo.

ASRATIAN, ARUCIA (2003). **Oraciones coordinadas que representan eventos temporales en el español hablado de Caracas**. (ene-jun). (19), 3-19. Estudia, en el habla de Caracas, la frecuencia de uso de las oraciones coordinadas temporales que reflejan orden icónico, versus las que no lo reflejan. Los resultados arrojan una tendencia a designar los eventos temporales según el orden en que suceden en el mundo extralingüístico; confirmando la correlación entre la experiencia cognitiva del hombre y el código gramatical correspondiente.

BEKE, REBECCA Y ELBA BRUNO DE CASTELLI (2000). **El uso de estrategias para la elaboración de resúmenes de texto en el ámbito académico**. (15), 19-35. Presenta un estudio exploratorio aplicado a un grupo de estudiantes, para determinar el uso de las estrategias empleadas al elaborar resúmenes de texto. La calidad de estos resúmenes es analizada en cuanto a aspectos globales, las estructuras retóricas y las estrategias utilizadas. Finalmente, la habilidad para resumir un texto requiere también de la reproducción del discurso escrito.

BENTIVOGLIO, PAOLA (1984). **Presencia y ausencia del sujeto yo en el español hablando de Caracas.** (jul-dic). (3), 48-64. Estudia los factores que determinan la ocurrencia o ausencia del pronombre yo entre los habitantes de Caracas. Parte de la hipótesis de que la ocurrencia o no de yo puede estar asociada a una serie de factores, tales como la referencia, la aserción, el cambio de turno en una conversación, la ambigüedad, el énfasis y la repetición.

BENTIVOGLIO, PAOLA Y MERCEDES SEDANO (1993). **Investigación sociolingüística: sus métodos aplicados a una experiencia venezolana.** (ene-jun). (8), 3-36. Describe el proceso mediante el cual se recolectaron y transcribieron ciento sesenta muestras de habla de personas caraqueñas escogidas según los siguientes factores sociolingüísticos: edad, sexo y nivel socioeconómico, incorporando diversos métodos como: contacto a través de familiares, amigos, iniciar conversaciones con desconocidos en ocasiones, como en una cola de cine, consultorios médicos; entre otros.

BOLÍVAR, ADRIANA (1995). **Una metodología para el análisis interaccional del texto escrito.** (jul-dic). (9), 1-18. Plantea una manera fácil de recolectar datos para llevar a cabo un análisis del discurso tomando en cuenta la evidencia lingüística. Define el texto como resultado verbal de una interacción entre dos interlocutores. Dicha metodología es original de la autora.

BOLÍVAR, ADRIANA (1997). **La pragmática lingüística de los resúmenes de investigación para congresos.** (ene-dic). (12-13), 135-173. Analiza 248 artículos presentados en congresos, tomando en cuenta su función académica, estructura y las estrategias discursivas utilizadas por los autores. Se consideran los resúmenes aceptados por tres organizaciones internacionales en el área de la lingüística. Se discuten las implicaciones que este análisis tiene para la investigación en América Latina para un mejor acceso a las comunidades internacionales.

BOLÍVAR, ADRIANA (2001). **El acercamiento y el distanciamiento pronominal en el discurso político venezolano.** (16), 86-101. Describe el uso del sistema pronominal en el discurso de toma de posesión de tres presidentes venezolanos (Pérez, Caldera y Chávez), indicando acercamiento o distanciamiento entre sus electores. Se sugiere que el uso del yo se debe a la transformación del estilo formal del discurso leído al discurso informal oral.

CAULA, SILVANA (2001). **Aproximación a la fonética y fonología del piaroa.** (16), 102-120. Constituye un acercamiento al sistema fonético y fonológico de la lengua Piaroa, la cual posee diversas variantes lingüísticas en distintas comunidades de los estados Amazonas y Bolívar. Destaca los análisis basados en datos recopilados de tres investigaciones de campo hechas por la autora en diferentes periodos del año 1998, sobre una variedad que hasta ahora no había sido analizada.

CHELA-FLORES, GODSUNO (1996). **Acercamiento polisistémico a la causalidad en fonología**. (jul-dic). (11), 3-14. Trata el problema de la casualidad en fonología y la importancia del modelo polisistémico. Resalta las diferencias entre la lingüística causal y no causal, causalidad interna y externa, intrínseca y teleológica. Finalmente se explica la fragmentación y la modularidad de la mayoría de los enfoques actuales, comparando estos con el modelo polisistémico propuesto.

CHELA-FLORES, GODSUNO (1997). **Fonética, fonología y el español de Venezuela: visión teórica actual**. (ene-dic). (12-13), 69-76. Revisa la polémica en torno a los conceptos tradicionales de fonética y fonología, demostrando que no está claramente definida la íntima relación establecida entre estas dos disciplinas. Analiza datos del español y del inglés que revelan que fenómenos específicos de estas lenguas representan tendencias y procesos universales. Finaliza con la consideración del uso erróneo del término *aspiración* en Hispanoamérica.

CORTÉS RODRÍGUEZ, LUIS (2002). **Las unidades del discurso oral**. (17), 7-29. Plantea nuevas unidades discursivas para facilitar la segmentación y el estudio de los registros formales del español hablado. Establece el enunciado como una unidad de análisis entre la intervención y el acto, y como inferior a esta: el semiacto. También se diferencian dos tipos de actos discursivos: los jerárquicos y los lineales.

D' ARMAS, ISABEL RIVERO (2003). **La cortesía negativa en la entrevista investigativa**. (ene-jun). (19), 71-85. Analiza las estrategias empleadas por el investigador para reparar el daño causado a la imagen del interlocutor durante la realización de las entrevistas infantiles, basándose en una serie de preguntas desarrolladas a lo largo del trabajo. La muestra está conformada por dos grabaciones de hablantes infantiles caraqueños, de diferentes sexos e igual nivel socioeconómico.

DÍAZ CAMPOS, MANUEL (1998-1999). **Resilabeo y aspiración de /-s/ en posición implosiva en el español de Venezuela**. (14), 3-17. Aborda el estudio de la diversidad del español de Venezuela y el análisis de fenómenos fonéticos sobre la base de un modelo de restricciones universales según algunos autores. El estudio nace de la propuesta teórica de Colina y Kenstowicz en torno a las variedades del español hablado en República Dominicana y Granada (España), para comprobar su aplicación al español venezolano.

DÍAZ CAMPOS, MANUEL Y JULIA TEVIS MCGORY (2002). **La entonación en el español de América: un estudio acerca de ocho dialectos hispanoamericanos**. (18), 3-26. Analiza los patrones entonativos en ocho dialectos del español de América y España. Usa la metodología propuesta por la teoría autosegmental donde se describe la frecuencia fundamental F0 en términos de sus movimientos e identifica combinaciones de tonos bajos (L) y altos (H) que se alinean con sílabas tónicas de palabras de contenido.

DÍAZ FERNÁNDEZ, MARIELA (1998-1999). **Estrategias de deslegitimación en un texto de opinión**. (14), 77- 98. El Análisis Crítico del Discurso (ACD), permite a la analista

concebir la función del lenguaje como medio para transmitir esquemas de valores e ideologías por parte de quienes tienen acceso al poder. Este análisis permite también evaluar la información contenida en un texto de opinión encontrado en un periodo venezolano.

FACE, TIMOTHY L. (1998-1999). **Efectos segmentales del acento en español.** (14), 18-32. Presenta los resultados de un experimento sobre los efectos del acento español, sobre la duración, la frecuencia fundamental y la intensidad en los segmentos silábicos. Los resultados expresan efectos durativos en los segmentos. En lo referente a la frecuencia fundamental y a la intensidad ocasionadas por el acento afecta a los segmentos de modo distinto.

FACE, TIMOTHY L. (2002). **El foco y la altura tonal en español.** (17), 30-52. Presenta los resultados de un estudio experimental que investiga el papel de la altura tonal en la marcación del foco en español. Según demuestra la investigación, la altura tonal se usa en tres formas diferentes para marcar el foco y tiene interconexiones con los mecanismos fonológicos y sintácticos.

FALCÓN DE OVALLES, JOSEFINA (1997). **Don Ángel Rosenblat en doble perspectiva.** (ene-dic). (12-13), 21-32. Presenta dos facetas de la figura de Ángel Rosenblat: como hombre y como docente. Del hombre, resalta su integridad, sencillez, humildad, tenacidad y pasión para defender sus ideales, así como su carácter amable pero estricto. Como educador, destaca los cambios propuestos por él dentro del sistema educativo venezolano, tales son: el aumento de la lectura y el perfeccionamiento del docente.

FERNÁNDEZ, FERNANDO (1997). **El pensamiento lingüístico de Ángel Rosenblat en Buenas y malas palabras.** (ene-dic). (12-13), 55-68. Realiza un estudio sobre la teoría lingüística general y los supuestos conceptuales y metodológicos subyacentes en la obra *Buenas y malas palabras en el castellano de Venezuela* (1969), de Ángel Rosenblat, considerada como algo más que un tratado de dialectología venezolana. En ella se estudian ciento treinta usos venezolanos y algunos problemas lingüísticos de gran actualidad.

GALUÉ, DEXY (2002). **Marcadores conversacionales: un análisis pragmático.** (18), 27-48. Expone una caracterización acerca del uso que hacen los hablantes caraqueños de algunos marcadores discursivos en el proceso de interacción verbal, entre los cuales destaca: *claro, la verdad, fíjate, okey, este, ¿entiendes?, ¿verdad?*, utilizados usualmente en la conversación. Se estudia una muestra integrada por diálogos y quince entrevistas, a partir de la clasificación que hace Martín Zorraquino y Portolés 1999.

GÓMEZ FONT, ALBERTO (1997). **Un nuevo lenguaje técnico: el español en las redes mundiales de comunicación.** (ene-dic). (12-13), 37-152. Estudia el uso que de la lengua española se hace en Internet, en cuanto a la recurrencia de anglicismos, toda vez que la mayoría de los conceptos empleados en los textos técnicos presentados son

de reciente creación en el mundo anglosajón. Se sugiere como solución “hispanizar” *Internet* introduciendo en ella variada información en español.

GONZÁLEZ NÁÑEZ, OMAR (1983). **Adverbios y formas adverbiales en Warekena**. (oct). (1), 1-14. Presenta información general sobre el adverbio como tal. Trabaja las formas adverbiales de la lengua Warekena, identificando sus características principales así como sus distintos tipos, tales como: adverbios de tiempo, de lugar, de modo, entre otros. Incluye, además, ejemplos de las distintas formas adverbiales de esta lengua con su respectiva explicación en español.

GONZÁLEZ NÁÑEZ, OMAR (1984). **El foco y el orden de las palabras en español**. (ene-jun). (2), 17-32. Muestra como una estrategia lingüística conocida como “foco” y “rema” ejerce una función específica dentro de una gramática del discurso llamada funcional-relacional. Destaca, además, cómo la categoría cognitiva del significado generada por el “foco” es codificada dentro del contexto del discurso de acuerdo con la interpretación semántica dentro de la gramática española, particularmente en el español de Venezuela.

GONZÁLEZ NÁÑEZ, OMAR (1984). **Listado de palabras en lengua Tariana** (Familia Arawak). (jul-dic). (3), 21-28. Presenta un listado de palabras en la lengua Tariana, perteneciente a la familia Arawak, con el fin de dar a conocer lo poco que existe sobre esta lengua particular. Para la elaboración de este vocabulario se siguió el modelo de Morris Swadesh.

GONZÁLEZ NÁÑEZ, OMAR (1985). **Los numerales en el dialecto Curripaco**. (jul-dic). (5), 15-28. Establece una tipología de clasificadores numerales (25 series) en el Curripaco-Ēje, uno de los cuatro dialectos del Curripaco, lengua arahuaca hablada en los márgenes del río Guainía, actualmente Edo. Amazonas. Considera que las series estudiadas no agotan las realidades clasificatorias del dialecto, pero afirma que constituyen una importante información sobre los referentes culturales y semánticos de dicho grupo.

GONZÁLEZ NÁÑEZ, OMAR (1987). **Multilingüismo: un estudio introductorio a su bibliografía**. (6), 41-78. Plantea una reseña bibliográfica de los estudios que sobre el tema del multilingüismo se han hecho desde 1964 hasta 1972, a partir de tres categorías clasificatorias: tipo de comunidades multilingües; funciones de multilingüismo; y cambio lingüístico. Considera además otros aspectos del tema, tales como: problemas relacionados con la etnicidad y el multilingüismo y aproximaciones psicológicas al multilingüismo.

GONZÁLEZ NÁÑEZ, OMAR (1989). **La literatura oral Piapoco, una literatura marginada**. (7), 74-97. Analiza mitos y leyendas de los piapoco, etnia Arawaka hablada al sur de Venezuela, para preservar el patrimonio cultural indígena, como una muestra de su rica literatura oral. Caracteriza este tipo de literatura indígena como marginada por la sociedad represiva y occidentalizante, sin una clara política cultural del Estado.

GONZÁLEZ ÑAÑEZ, OMAR Y HERNÁN CAMICO (1985). **Expedición a las cabeceras del Caño Aki**. (ene-jun). (4), 15- 37. Explica los objetivos de la expedición realizada al Caño Aki, Colombia, entre los cuales estaba demostrar la factibilidad de migraciones de poblaciones indígenas y la comunicación entre las cuencas del río Guainía y el río Isana, Brasil. Registra los topónimos Banivas (lengua Arahua) del Caño y plantea el rescate de parte de la historia antigua de la población del mismo.

GONZÁLEZ ÑAÑEZ, VÍCTOR (1985). **Una visión general del español hablado en el Territorio Federal Amazonas-Venezuela**. (ene-jun). (4), 39-52. Expone los resultados de una investigación realizada con el fin de mostrar la influencia de algunas lenguas indígenas (de familia arahuaca) sobre el español hablado en el Territorio Federal Amazonas (hoy estado Amazonas). Señala que la investigación no es un tratamiento completo del tópico y que conviene emprender un estudio mucho más profundo sobre el español de la zona.

KAISER, DOROTHEE (2002). **La presencia del autor en los textos académicos: un estudio contrastivo de trabajos de estudiantes universitarios de Venezuela y Alemania**. (17), 53-68. Expone un estudio acerca de la actitud del autor frente al texto académico y las variaciones en su manifestación verbal. Presenta un análisis textual contrastivo de 120 trabajos hechos por estudiantes universitarios de Venezuela y Alemania. La subjetividad en los textos de los estudiantes se manifiesta según el idioma, cultura y disciplina (lingüística o ciencias literarias).

KIZER, GABRIELA (1997). **Con la tierra en la lengua**. (ene-dic) (12-13), 33-38. Plantea la búsqueda de respuesta ante la interrogante de si existe o no lo venezolano, definiendo este concepto como la combinación de rasgos, tanto de carácter como de lenguaje, destacados en las obras de Rosenblat, que distinguen e identifican al hablante de Venezuela. Resalta la necesidad de recuperar la moral perdida en nuestros jóvenes venezolanos por causa de facilismo.

KLEIN DE SHIRO, MARTHA (1996). **Un estudio de las expresiones de modalidad en hablantes de dos culturas**. (ene-jun). (10), 43-60. Estudia la modalidad epistémica que define la forma cómo los interlocutores manifiestan sus posiciones con respecto a la veracidad del contenido de sus enunciados. Para el análisis comparativo se tomó como muestra un grupo de personas de habla inglesa, en Boston, EEUU, y otro grupo correspondiente al español en Caracas, Venezuela.

LONGA ROMERO, FANNY (2003). **Relaciones entre lengua e identidad en el grupo etno-lingüístico taupán**. (ene-jun). (19), 20-42. Examina la construcción y negociación de la identidad étnica, a partir de la escogencia de la lengua, en una comunidad indígena de filiación Caribe reconocida como Taupán; grupo étnico ubicado entre el norte de Brasil, el sur de Venezuela y el este de la República Cooperativa de Guyana, y que forma parte de la matriz cultural Pemón.



LOPE BLANCH, JUAN MANUEL (1997). **El estudio de la lengua y los institutos de filología.** (ene-dic). (12-13), 11-20. Se basa en la necesidad de conservar la unidad de la lengua española en los países hispanohablantes, para fortalecer sus vínculos políticos, económicos y culturales. Según el autor, la tarea de los institutos de filología de América es estudiar y analizar la evolución de la lengua en cada una de sus naciones para conocer mejor el espíritu de sus pueblos.

LÓPEZ MORALES, HUMBERTO (1997). **Proyecto de elaboración del Diccionario académico de americanismos. Estado de la cuestión.** (ene-dic). (12-13), 123-136. Trata sobre la creación, diseño y desarrollo del *Diccionario académico de americanismos*. Revela con detalle los pasos realizados, logros obtenidos y problemas suscitados para la elaboración del mencionado diccionario. Se mencionan las ofertas editoriales y destaca la necesidad de aunar los esfuerzos de las academias correspondientes americanas para lograr el objetivo.

MALAVER, IRANIA (2001). **“Cuando estábamos chiquitos”: ser y estar en expresiones adjetivales de edad. Un fenómeno americano.** (16), 44-65. Presenta el estudio de dos expresiones de edad: ser y estar, utilizadas en el habla caraqueña. Se trata de una caracterización semántica y pragmática de estas expresiones y su relación entre su uso y algunos factores sociolingüísticos.

MARTÍN CID, MANUEL (2002). **Las conjunciones coordinantes del español actual desde el punto de vista funcional.** (18), 49-70. Define, clasifica y sistematiza las conjunciones coordinantes y (*e*), *o* (*u*), *pero* y *sino*. Se establece la diferencia entre dos tipos básicos de coordinación: la primaria (copulativa o disyuntiva) y la secundaria (o adversativa) se superpone a la primaria, prestando especial atención a esta última.

MARTÍNEZ P., MARÍA EUGENIA. (2003) **La función orientadora de las Frases Nominales con rol gramatical locativo.** (ene-jun). (19), 43-55. Analiza las frases nominales llenas con rol gramatical locativo, con el fin de mostrar que su función es la de orientar al oyente y no la de presentar participantes en el discurso. La orientación de las frases nominales llenas locativas está determinada por un grupo de transpositores y por la información espacial que ellas transportan en el discurso.

MATERA, MASIEL Y RAIMUNDO MEDINA (2003). **Los posesivos en la frase determinante en español** (ene-jun). (19), 56-70. El propósito en esta investigación es establecer el comportamiento y la distribución que tienen los posesivos dentro de la frase determinante en español, en el marco de la Gramática Generativa Lexicalista. Los resultados demuestran que: las formas átonas del posesivo son núcleos funcionales y las formas tónicas aparecen como complemento de un núcleo nominal con o sin realización fonética.

MATO, DANIEL (1989). **La aproximación semiótica: una alternativa metodológica para superar limitaciones paradigmáticas en la investigación intercultural del arte de narrar.** (7), 128-141. Presenta una aproximación semiótica ensayada en tres estrategias de investigación (una documental de carácter internacional y dos de campo

en Venezuela). Construye una imagen del arte de narrar y cuestiona su habitual tratamiento analítico como un fenómeno meramente verbal así como su calificación reduccionista, al ser tratado como una variante literaria.

MEDINA TAMANAICO, PEDRO J. Y JORGE C. MOSONYI (1984). **Dos cuentos Kariñas**. (jul-dic). (3), 10-20. Presenta dos cuentos mitológicos recopilados durante los viajes de investigación a las poblaciones Kariña, lengua indígena hablada en la región oriental de Venezuela, en el estado Anzoátegui. Incluye, además, un apéndice que resume las principales reglas de pronunciación y escritura de la lengua Kariña.

MEDINA TAMANAICO, PEDRO J. Y JORGE C. MOSONYI (1987). **Tres cuentos Kariñas**. (6), 101-116. Presenta la recopilación y traducción de tres textos Kariñas, como una muestra de apoyo a la labor de rescate y fomento de valores culturales autóctonos venezolanos, especialmente, en lo que respecta a las lenguas nativas y las creaciones literarias expresadas a través de ellas, labores a incrementar tanto a nivel nacional como en el interior de las propias comunidades.

MORALES, AMPARO (1997). **Teoría lingüística y variación dialectal: el español del caribe**. (ene-dic). (12-13), 103-122. Destaca dos particularidades del español caribeño: abundancia del sujeto pronominal y la anteposición del sujeto con infinitivo. Se analiza también la anteposición y la posposición de los sujetos pronominales y nominales en tres distintas ciudades hispanoamericanas: Madrid, Buenos Aires y San Juan. Para efectos explicativos, presenta una hipótesis diferente de la hipótesis compensatoria.

MOSONYI, ESTEBAN EMILIO (1984). **La literatura indígena y la identidad nacional**. (ene-jun). (2), 5-16. Versa sobre el papel fundamental de la literatura indígena dentro de la identidad nacional y latinoamericana. Trata además de cómo los valores semánticos, esencialmente precolombinos, siguen siendo parte básica de nuestra lengua moderna, y de la importancia de rescatar el valor de los aportes indígenas a nuestra cultura, tanto en lo nacional como en Latinoamérica.

MOSONYI, ESTEBAN EMILIO (1984). **Lo tradicional y lo moderno en la sociedad Warao actual**. (jul-dic). (3), 1-9. Aborda el cambio sociocultural en las sociedades indígenas durante las últimas décadas del siglo XX, particularmente en la sociedad Warao. Muestra además algunos de sus problemas más apremiantes: como la destrucción ecológica, las epidemias y otras enfermedades. Destaca como a través de la resistencia pasiva organizada los Warao tratan de recuperar un grado de autogestión y autodeterminación.

MOSONYI, ESTEBAN EMILIO (1985). **La muerte lingüística: un concepto reaccionario y etnocida**. (ene-jun). (4), 1-13. Trata sobre el problema de la extinción de lenguas y su tratamiento según el positivismo y neopositivismo, que consideran éste un fenómeno casi biológico. Considera que el lingüista no puede asumir actitudes de neutralidad descriptiva y valorativa; y que su papel, al trabajar con lenguas semiextintas, debe ser el de diseñar métodos para luchar contra el llamado lingüicidio.

MOSONYI, ESTEBAN EMILIO (1985). **Salinai Jumme: breve introducción al idioma Guajibo.** (jul-dic). (5), 1-14. Muestra, a través de un estudio introductorio, evidencias sobre la especial importancia de la frase nominal y de la lexía nominal ampliada en el idioma guajibo, hablado en los llanos colombianos y en el sur de Venezuela. El guajibo es una lengua bastante aislada, atípica y peculiar, tanto en su relación con sus vecinos como con otras lenguas más distantes.

MOSONYI, ESTEBAN EMILIO (1987). **La defensa activa del pluralismo lingüístico como condición insoslayable para el pluralismo sociocultural.** (6), 1-18. Presenta el panorama de la extinción de lenguas indígenas de América tal como se desenvuelve a finales del siglo XX, en términos reales y realistas, para poder formular un plan de acción que acorte la distancia que hay entre la utopía de salvar esas lenguas y los hechos sociales que llevan a la situación de menosprecio hacia las lenguas minoritarias.

MOSONYI, ESTEBAN EMILIO (1989). **Estrategias para la revitalización de las lenguas indígenas semiextintas.** (7), 1-10. Trata sobre cómo hacer para conservar las lenguas indígenas venezolanas. Propone, entre otras cosas, crear suficientes preescolares indígenas; elaborar urgentemente gramáticas, diccionarios, libros de lectura y otros materiales de apoyo; grabar textos tradicionales y editarlos en forma de libros; introducir la educación intercultural bilingüe para los niños, jóvenes y adultos que ya poseen dominio elemental de su lengua.

MOSONYI, ESTEBAN EMILIO (2002). **Elementos de gramática Piaroa: algunas consideraciones sobre sus clases nominales.** (18), 71-103. Resalta la categoría de nasalidad en el idioma Piaroa. Igualmente presenta la compleja seriación consonántica de oclusivas sordas, aspiradas, glotalizadas y sonoras. La morfología nominal comprende aproximadamente cien clases morfosemánticas superpuestas a los grupos femeninos y masculinos. La concordancia de clases nominales interesa al sustantivo y sus concomitantes inmediatos mientras la concordancia de género involucra también al verbo.

MOSONYI, ESTEBAN EMILIO Y MARIEKE DELAHAYE (1987). **Relevancia de los códigos semióticos (culturales y lingüísticos) para el estudio de la tecnología agrícola de los grupos indígenas.** (6), 90-100. Presenta la reconstrucción de los mecanismos de transmisión de tecnologías agrícolas indígenas, así como también su rica simbolización lingüística y cultural, con el fin de conocerlas, revitalizarlas y divulgarlas. Plantea que el que el estudio de la etnociencia y de la tecnología de los diversos grupos étnicos no debe abordarse sin adecuado apoyo lingüístico y semiótico.

MOSONYI, JORGE C. (1983). **Consideraciones generales sobre la etnia indígena Kariña.** (oct) (1), 15-28. Presenta una descripción sobre la etnia Kariña, ubicada en la región central y meridional del estado Anzoátegui y en las áreas ribereñas del Orinoco. Se incluyen datos relativos al ámbito ecológico, histórico y cultural, así como la situación actual de la lengua del mismo nombre, cuyos orígenes se remontan a las familias Caribes prehispanicas.

MOSONYI, JORGE C. (1984). **De la relatividad a la diferencialidad lingüística.** (ene-jun). (2), 51-68. Versa sobre las teorías diferencialista y relativista del lenguaje. Presenta, además, la evolución histórica de estas teorías dentro del estudio de la teoría lingüística y las implicaciones filosóficas concernientes al análisis de la naturaleza y propiedades del signo lingüístico como elemento mediador entre los seres humanos y el ambiente natural y cultural que lo rodea.

MOSONYI JORGE C. (1985). **Sobre la estructura profunda de las oraciones factitivas.** (ene-jun). (4), 53-66. Propone una hipótesis acerca de la estructura subyacente de las oraciones llamadas factitivas, basada en la postulación de una estructura profunda con dos oraciones concatenadas y un pronombre anafórico que las enlaza. Toma como punto de partida el análisis general sobre “cláusulas subordinadas no-infinitivas” de Francesco D’Introno, y el análisis específico de oraciones factitivas propuesto por Paul y Carol Kiparsky.

MOSONYI, JORGE C. (1985). **Consideraciones teóricas-metodológicas sobre la planificación lingüística en las comunidades indígenas venezolanas.** (jul-dic). (5), 29-42. Explica los aspectos más importantes sobre la planificación lingüística y cómo dirigirla a las naciones indígenas venezolanas. Dice que, en este sentido, así como en lo concerniente a políticas lingüísticas, lo más importante es la valorización positiva de todo bilingüismo o multilingüismo equilibrado e igualitario.

MOSONYI, JORGE C. (1987). **Lenguas indígenas de Venezuela.** (6), 19-40. Presenta sucintamente cada una de las lenguas indígenas habladas en Venezuela mediante el siguiente orden: lenguas pertenecientes a las familias más extendidas y con mayor número de representantes (grupos arahuacos y caribes); lenguas clasificadas en otras familias; lenguas independientes. Expone la problemática de las lenguas indígenas venezolanas, para comprender y apreciar el verdadero valor de dichas lenguas.

MOSONYI, JORGE C. (1989). **Resumen histórico de la lingüística en Venezuela (1900-1980).** (7), 11-26. Presenta un desarrollo bibliográfico sobre la historia de la lingüística en Venezuela. Divide estos estudios en dos vertientes: a) lingüística indígena, tributaria en alto grado de la ciencia antropológica, cuyo objetivo es la descripción, comparación y clasificación de las lenguas aborígenes nacionales; y b) lingüística hispánica, interesada fundamentalmente en caracterizar el español de Venezuela con sus variedades dialectales y sociolectales.

MOSONYI, JORGE C. (1995). **Breve caracterización gramatical del idioma Cuiba.** (jul.-dic.). (9), 19-50. El cuiba corresponde a la familia lingüística guajibó, extendida en los llanos orientales de Colombia y en zonas con proximidad a Venezuela. La presente investigación describe la fonología, la morfosintaxis y los patrones oracionales del idioma Cuiba del alto Capanaparo, estado Apure, Venezuela, cuyo núcleo principal en la comunidad de San Esteban, en el Hato Carabali.

MUNCH A., HANS K. (1985). **Una investigación teórica y empírica sobre el habla de pacientes en estado psicótico.** (jul-dic). (5), 57-72. Explora la hipótesis de que el lenguaje producido por personas en estado psicótico presenta aspectos “diferenciales” en relación al lenguaje normal. Demuestra de manera rudimentaria, pero con ahínco, que evidentemente la persona declarada “psicótica” expresa, en la forma y en el contenido de su habla características crípticas.

MUNCH A., HANS K. (1987). **Ciencia de la información y lingüística.** (6), 117-132. Presenta un conjunto de nociones sobre la ciencia de la información, como entrada al conocimiento de esta disciplina; y establece una conexión de ésta con la lingüística, para luego abordar analíticamente, algunos aspectos de ese nexo. Afirma que la vinculación entre esas áreas está en el análisis del lenguaje natural de los documentos y el procesamiento automático del lenguaje.

NAVARRO, MANUEL (1996). **Vitalidad de algunas unidades léxicas en el habla de Valencia.** (jul-dic). (11), 15-36. Presenta un estudio léxico sobre el habla de Valencia (Venezuela). Las unidades léxicas escogidas fueron: *chico, lindo, freír, coger, empezar, acabar y tirar*, las cuales se analizaron de acuerdo con los datos obtenidos por medio de entrevistas grabadas a 484 personas, clasificadas según la edad, el sexo, el nivel de escolaridad y el ingreso. Se discuten los resultados obtenidos.

NAVARRO, MANUEL (1998-1999). **Algunas expresiones de tiempo con tener y otros verbos en el habla de Valencia.** (14), 43- 57. El verbo *hacer* es prácticamente el único utilizado en forma impersonal en el español general, pero hace paradigma con verbos como: *llevar y tener*, cuando estos indican “lapso de tiempo transcurrido”. Destaca particularmente el estudio del habla de Valencia (Venezuela), donde el empleo de estos verbos señala diferencias significativas en la frecuencia de uso.

NEUMANN-HOLZSCHUH, INGRID (2000). **Español vestigial y francés marginal en Luisiana: erosión lingüística en *isleño/bruli* y en *cadjin*.** (15), 36-64. Se comparan dos variedades sub-estándares; tanto del español como del francés, habladas en Luisiana; ellas son catalogadas como formas moribundas por no resistir a la presión del inglés. Metodológicamente, el artículo aborda el fenómeno de la erosión lingüística, y prestando especial atención a las hablas marginales y su importancia para los estudios criollos.

OBEDIENTE, ENRIQUE (1997). **Actualidad de los planteamientos fonológicos de Ángel Rosenblat.** (ene-dic). (12-13), 39-46. Se analizan los artículos titulados: “Sentido mágico de la palabra”, “Fetichismo de la letra” y “Contactos interlingüísticos en el mundo hispánico: el español y las lenguas indígenas de América”, de Rosenblat, con gran información sobre el fonetismo del español americano. Destaca la caracterización que hace del fonetismo de las tierras bajas vs. las tierras altas.

OBEDIENTE, ENRIQUE; ELSA MORA; MANUEL RODRÍGUEZ Y MARÍA A. BLONDET (1998-1999). **La variación vocálica como parámetro de delimitación dialectal. Datos relativos al español venezolano.** (14), 33-42. Resalta la importancia del vocalismo como rasgo útil para la delimitación de las áreas dialectales del habla hispana, donde se comparan las estructuras formánticas de las vocales del español, específicamente en dos ciudades venezolanas: Caracas como expresión de un dialecto caribeño, con característica fonéticas consonánticas de las tierras bajas, y Mérida con rasgo fonéticos propios de las tierras altas.

PALMEGIANI, ANNAMARIA (2002). **Las correlaciones de orden en Panare, lengua OVS.** (17), 69-83. En esta investigación se confirma el orden OVS del panare mediante dos procedimientos, el tradicional y el que sugiere Dryer (1997). A su vez, se plantean interrogantes sobre las correlaciones de orden en esta lengua OVS; cuyos resultados señalan un alto grado de consistencia tipológica. El panare es una lengua Caribe hablada al noroeste de Guayana en Venezuela.

PATO MALDONADO, ENRIQUE (2001). **El adverbio recién en España y América.** (16), 66-85. Presenta una descripción y estado del uso del adverbio *recién* en el español actual, para dar un punto de vista global de lo que ocurre con *recién* en América y en España, la diversidad de sus definiciones, su extensión geográfica y su relación con la preposición *hasta*.

PAYNE, THOMAS E. (1989). **La gramática tipológico-funcional: aspectos teóricos y metodológicos.** (7), 27-42. Presenta un bosquejo básico sobre un acercamiento a la descripción lingüística que tiene sus raíces en trabajos de Greenberg. Explica que el nombre tipológico-funcional se debe a que dicho método está concebido para conocer y entender, los hechos sintácticos, a veces sumamente complejos, de cualquier idioma humano que se encuentra en el curso de investigación lingüística de campo.

PÉREZ GONZÁLEZ, ZAIDA (1989). **El problema del préstamo lingüístico.** (7), 43-50. Destaca cómo una lengua es afectada por el préstamo lingüístico dada la frecuencia con que ocurre y su densidad en la lengua receptora, ilustrando el problema con ejemplos del español hablado en Venezuela. Explica que este tipo de estudio puede conducir a un mejor conocimiento de las características y tendencias de una lengua.

PÉREZ GONZÁLEZ, ZAIDA (1993). **Elementos de lexicografía.** (ene-jun). (8), 37-56. Partiendo de una definición de la lexicografía, muestra los aspectos relacionados con la elaboración de un diccionario, su tipología y clasifica dichas obras basándose en tres criterios: el estrictamente lingüístico; el de tipo histórico y los criterios culturales y prácticos. También toma en cuenta otras expresiones lexicográficas, como son los glosarios y vocabularios.

PÉREZ GONZÁLEZ, ZAIDA (1996). **Relaciones entre clase social, etnias y cultura y la expresión lingüística en el Caribe Insular.** (ene-jun). (10), 29-42. A partir de una conceptualización de lo que comprende el área del Caribe según diversos autores; aborda los

problemas relacionados con la formación de su población, la formación de las lenguas criollas y las relaciones entre lengua y sociedad, vinculadas con el problema lingüístico en las sociedades caribeñas.

PÉREZ, FRANCISCO JAVIER (1996). **Reflexiones sobre el uso de la computadora en la elaboración de obras lexicológicas: experiencias a partir del diccionario del habla actual de Venezuela.** (ene.-jun.). (10), 61-72. Describe los resultados de los aportes que ponen a disposición las tecnologías de la información en materia de computación y de recursos automatizados para la elaboración de obras lexicográficas, basándose en la experiencia adquirida en un proyecto de investigación del cual se obtuvo como resultado la publicación del *Diccionario del habla actual de Venezuela* (DHAV).

PÉREZ, FRANCISCO JAVIER (2002). **Diccionarios para pequeños hablantes. Aproximación crítico-bibliográfica y ponderación de los diccionarios escolares venezolanos.** (17), 84-105. Presenta una aproximación descriptiva a las últimas producciones lexicográficas venezolanas de tipo escolar. Presenta una evaluación de las contribuciones venezolanas en esta área, describiendo metalexigráficamente las muestras más representativas y resaltando la necesidad de incorporar al corpus las unidades léxicas que justifican la variedad venezolana.

QUIROGA TORREALBA, LUIS (1997). **El tema gramatical en la obra de Ángel Rosenblat.** (ene.-dic.). (12-13), 47-54. Se analizan los trabajos de Ángel Rosenblat donde trata el tema gramatical, resaltando como el más importante de ellos, su tesis doctoral titulada: *Morfología del género en español*. El tema gramatical fue desarrollado por el ilustre lingüista a partir de los principios que soportan la doctrina gramatical de Andrés Bello.

RAGO A., VÍCTOR (1983). **Observaciones sobre el tema 'lenguaje-cultura'.** (oct.). (1), 29-35. Presenta el valor significativo que tiene el lenguaje en el desenvolvimiento de la vida en sociedad, donde el funcionamiento del conjunto del cuerpo social depende en una medida decisiva del lenguaje. Sostiene que la lengua debe ser considerada un asunto antropológico, cuya investigación demuestra los desafíos importantes y urgentes que tienen los estudiosos de ésta y de la cultura.

RAGO A., VÍCTOR (1984). **Notas sobre la toponimia llanera.** (jul-dic.). (3), 29-47. Presenta un estudio toponímico de la región llanera, tanto a nivel lexicológico como semántico, permitiendo así un incremento de la información hasta ahora disponible sobre el léxico de esta región. Expone también las características principales de la lengua propia de los llanos, tanto en el plano teórico como en lo descriptivo.

RAGO A., VÍCTOR (1985). **Octosílabos y pentasílabos en la poesía popular del llano.** (jul-dic.). (5), 43-56. Trata de manera sumaria el problema del desarrollo de una forma métrica de longitud inferior a la octosilábica en la poesía popular llanera, que en combinación con dicha forma octosilábica parece hallarse en proceso de consolidación, e incluso de expansión. Explica que el desarrollo de las nuevas pautas métricas se produce echando pie en un firme dominio del verso octosilábico.

RAGO A, VÍCTOR (1987). **En torno al lenguaje**. (6), 133-140. Examina el problema del estatus de la ciencia lingüística, a partir de las relaciones existentes entre el lenguaje y el mundo. Destaca las de esta ciencia con otras ramas del conocimiento, poniendo de relieve sus programas de investigación, sus logros reales y sus funciones, entendidas éstas en términos de implicaciones y aplicaciones sociales.

RAGO A., VÍCTOR (1993). **¿Sabe rimar el llanero? Contribución al estudio de los procedimientos formales en una tradición poética popular**. (ene-jun). (8), 57-68. Describe la poesía popular del llano como una forma de expresión bastante homogénea, caracterizada por su inclinación al uso de la asonancia. Esta investigación refleja el invariable orden de vocales y el predominio con el que ocurren determinadas combinaciones en la rima de los versos llaneros.

RAGO A., VÍCTOR Y NYDIA RUÍZ CURCHO (1984). **Una aproximación etnolingüística al estudio del español**. (ene-jun). (2), 33-50. Señala la importancia del estudio léxico-semántico de las distintas modalidades del español desde la perspectiva etnolingüística, a partir de un trabajo sobre el español del Guárico sur-oriental (Venezuela). Expone como ciertos dominios del léxico activo de una comunidad lingüística cumplen un papel activo en la construcción de la realidad y visión del mundo.

REBILLOU, JEAN LOUIS (1996). **De la sensibilidad como inteligibilidad**. (jul-dic). (11), 37-46. Presenta un análisis sobre el discurso político electoral de índole visual elaborado por el candidato Claudio Fermín para la campaña electoral de la presidencia de la república de Venezuela en 1993. Este discurso fue considerado totalmente novedoso, ya que utilizó la estrategia filmica de *close up*. Se caracteriza como un discurso intimista, que transforma al candidato en confidente.

RUÍZ CURCHO, NYDIA M. (1993). **La dominación en el lenguaje: un caso de la historia venezolana**. (ene-jun). (8), 69-80. Aborda el análisis del Acta del Ayuntamiento de Caracas correspondiente al 19 de abril de 1810, la cual es examinada, tratando de recuperar su intertexto, en relación con los sucesos acaecidos en esa fecha. Incorpora entre las consideraciones preliminares, las versiones de los acontecimientos, las divergencias entre las versiones y el sentido del acta del ayuntamiento.

SEDANO, MERCEDES (1995). **A la que yo escribí fue a María vs. yo escribí a María. El uso de estas dos estructuras en el español de Caracas**. (jul-dic). (9), 51-80. Presenta un análisis comparativo en torno al uso de dos construcciones sintácticas empleadas en el español hablado en Caracas. En primer lugar se describen los tipos de oraciones analizadas, luego se informa sobre el corpus, aportando algunos datos sociolingüísticos y se concluye con el análisis de ambas oraciones.

SOSA, JUAN MANUEL (1997). **La variabilidad entonativa hispanoamericana y la supuesta influencia indígena del español de tierras altas: datos dialectológicos e instrumentales**. (ene-dic). (12-13), 77-102. A partir de una serie de estudios en torno



a la entonación y los patrones interrogativos en diferentes regiones hispanoamericanas, pretende establecer algunas correspondencias entre la variabilidad entonativa y la división del español de América en tierras altas y tierras bajas, bajo la supuesta influencia de las lenguas indígenas, la cual cuestiona.

SUÑER, MARGARITA (2001). **Las cláusulas relativas especificativas en el español de Caracas.** (16), 7- 43. Versa sobre las diferencias observadas entre lo que las gramáticas prescriben para los pronombres relativos y el uso de la lengua coloquial de los habitantes caraqueños. Para esto se usa como base el corpus de Caracas-77, el cual sirve para estudiar el uso de oraciones relativas especificativas en la lengua hablada.

TEJERA, MARÍA JOSEFINA (1996). **Sufijos atenuantes o aproximativos en el español de Venezuela.** (ene-jun). (10), 3-28. Se trata de un estudio descriptivo, realizado desde una perspectiva lexicológica, analizando el proceso semántico de la derivación de diferentes tipos de sufijos y la ubicación de los derivados en los estratos o niveles de la lengua. Además, se contabiliza la productividad de cada sufijo analizado y se ofrecen textos significativos para mostrar la realización de los derivados.

TEJERA, MARÍA JOSEFINA (1996). **Golpes, balazos, explosiones, impactos físicos y sentidos metafóricos de los sufijos -ada -azo y -ón en el español de Venezuela.** (jul-dic). (11), 47-75. Estudia los sufijos que expresan la noción de 'golpe' en sus distintos sentidos. Estos son considerados por la autora como el grupo más productivo de los derivativos en el español actual. Sin embargo, enfoca su interés en las formas más empleadas en el habla venezolana, relacionándolas con sus bases y ubicándolas en el estrato de la lengua al cual pertenecen.

TONKIN, HUMPHREY (1989). **Cien años del Esperanto: un examen.** (7), 51-73. Estudia la creación y el desarrollo del esperanto, hasta 1987. Explica las características esenciales de dicho idioma y los principales estudios que se han hecho alrededor de dicha lengua. Acota que, aunque los estudios de lingüística esperantista están escritos en su mayor parte en esperanto, hay una creciente literatura en otras lenguas, incluyendo el inglés.

TORROJA DE BONE, NURIA (2000). **Las preposiciones a y para con los verbos de movimiento: un estudio sociolingüístico del habla de Caracas.** (15), 5-18. Analiza el empleo de la preposición a y su posible alternancia con la preposición para, las cuales están regidas por verbos de movimiento, donde estos sugieren desplazamiento en el espacio, utilizados en el dialecto caraqueño. Se resalta también, como se trata los casos en los que el complemento es un sustantivo, un infinitivo o un adverbio.

VALERA, DIANA (1987). **Introducción a la morfosintaxis de la lengua Hoti: el lexema nominal.** (6), 79-89. Presenta las características más resaltantes del lexema nominal en la lengua Hoti, con el fin de construir una gramática de dicha lengua. Se apoya en datos recopilados durante los meses de febrero hasta mayo de 1985. Reconoce tentativamente seis sufijos para el lexema nominal: morfoindicadores de números forma-característica, número (refuerzos), situación relativa del objeto y dirección.

VELÁSQUEZ, RONNY (1989). **Literatura oral Kuna**. (7), 98-127. Analiza el canto Kuna, grupo étnico panameño, y destaca como los términos lingüísticos de esa lengua contienen un alto contenido simbólico. Descifra el sentido oculto de dichos cantos y explica el valor hierofánico, sagrado y religioso que contienen. Explica como los textos Kunas tienen la particularidad de ostentar varias interpretaciones: históricas, espirituales, chamánicas, míticas y ceremoniales.

VILLALÓN, MARÍA EUGENIA (1995). **Clasificaciones lingüísticas suramericanas 1780-1830. Un análisis comparativo**. (jul-dic). (9), 81-142. Realiza un análisis comparativo de las clasificaciones lingüísticas suramericanas publicadas hasta 1830. Contiene antecedentes históricos de la clasificación glotológica, e indica las clasificaciones de diferentes autores. Se examinan los aportes taxonómicos de J. Adelung entre otros, finaliza con una reevaluación y reinterpretación de las clasificaciones expuestas.

## 2. ÍNDICE ALFABÉTICO DE TÍTULOS

### A

**El acercamiento y el distanciamiento pronominal en el discurso político venezolano**. (2001). (16), 86-101.

**Acercamiento polisistémico a la causalidad en fonología**. (1996). (jul-dic). (11), 3-14.

**Actualidad de los planteamientos fonológicos de Ángel Rosenblat**. (1997). (ene-dic). (12-13), 39-46.

**El adverbio *recién* en España y América**. (2001). 16, 66-85.

**Adverbios y formas adverbiales en Warekena**. (1983). (oct.). (1), 1-14.

**Algunas expresiones de tiempo con *tener* y otros verbos en el habla de Valencia**. (1998-1999). (14), 43-57.

**Don Ángel Rosenblat en doble perspectiva**. (1997). (ene-dic). (12-13), 21-32.

**Una aproximación etnolingüística al estudio del español**. (1984). (ene-jun). (2), 33-50.

**Aproximación a la fonética y fonología del Piaroa**. (2001). 16, 102-120.

**La aproximación semiótica: una alternativa metodológica para superar limitaciones paradigmáticas en la investigación intercultural del arte de narrar**. (1989). (7), 128-141.

## B

**Breve caracterización gramatical del idioma Cuiba.** (1995). (jul-dic). (9), 19-50.

## C

**Cien años del Esperanto: un examen.** (1989). (7), 51-73.

**Ciencia de la Información y Lingüística.** (1987). (6), 117-132.

**Clasificaciones lingüísticas suramericanas 1780-1830. Un análisis comparativo.** (1995). (jul-dic). (9), 81-142.

**Las cláusulas relativas especificativas en el español de Caracas.** (2001). 16, 7- 43.

**Las conjunciones coordinantes del español actual desde el punto de vista funcional.** (2002). 18, 49-70.

**Consideraciones generales sobre la etnia indígena Kariña.** (1983). (oct). (1), 15-28.

**Consideraciones teórico-metodológicas sobre la planificación lingüística en las comunidades indígenas venezolanas.** (1985). (jul-dic). (5), 29-42.

**Las correlaciones de orden en Panare, lengua OVS.** (2002). (17), 69-83.

**“Cuando estábamos chiquitos”: *ser* y *estar* en expresiones adjetivales de edad. Un fenómeno americano.** (2001). 16, 44-65.

## D

**La defensa activa del pluralismo lingüístico como condición insoslayable para el pluralismo sociocultural.** (1987). (6), 1-18.

**Diccionarios para pequeños hablantes. Aproximación crítico-bibliográfica y ponderación de los diccionarios escolares venezolano.** (2002). 17, 84-105.

**La dominación en el lenguaje: un caso de la historia venezolana.** (1993). (ene-jun). (8), 69-80.

**Dos cuentos Kariñas.** (1984). (jul-dic). (3), 10-20.

## E

**Efectos segmentales del acento en español.** (1998-1999) (14), 18-32.

**Elementos de gramática piaroa: algunas consideraciones sobre sus clases nominales.** (2002). (18), 71-103.

**Elementos de lexicografía.** (1993) (ene-jun), (8), 37-56.

**La entonación en el español de América: un estudio acerca de ocho dialectos hispanoamericanos.** (2002). (18), 3-26.

**La entrada verbal en la lexicografía del pemón (caribe).** (2000) (15), 65-94.

**Español vestigial y francés marginal en Luisiana: erosión lingüística en *isleño/bruli* y en *cadjin*.** (2000). (15), 36-64.

**Estrategias de deslegitimación en un texto de opinión.** (1998-1999). (14), 77- 98.

**Estrategias para la revitalización de las lenguas indígenas semiextintas.** (1989). (7), 1-10.

**Un estudio de las expresiones de modalidad en hablantes de dos culturas.** (1996). (ene-jun). (10), pp. 43-60.

**El estudio de la lengua y los institutos de filología.** (1997). (ene-dic). (12-13), 11-20.

**Expedición a las cabeceras del Caño de Aki.** (1985). (ene-jun). (4), 15- 37.

**El foco y la altura tonal en español.** (2002). (17), 30-52.

## F

**El foco y el orden de las palabras en español.** (1984). (ene-jun). (2), 17-32.

**Fonética, fonología y el español de Venezuela: visión teórica actual.** (1997). (ene-dic). (12-13), 69-76.

## G

**Golpes, balazos, explosiones, impactos físicos y sentidos metafóricos de los sufijos *-ada* - *azo* y *-ón* en el español de Venezuela.** (1996). (jul-dic). (11), 47-75.

**La gramática tipológico-funcional: aspectos teóricos y metodológicos.** (1989). (7), 27-42.

## H

**El habla rural de la Codillera de Mérida: ¿muestras de identidad o extinción de un dialecto?** (1998-1999). (14), 58-76.

## I

**Introducción a la morfosintaxis de la lengua Hoti : el lexema nominal.** (1987) (6), 79-89.

**Investigación sociolingüística: sus métodos aplicados a una experiencia venezolana.** (1993). (ene-jun). (8), 3-36.

**Una investigación teórica y empírica sobre el habla de pacientes en estado psicótico.** (1985); (jul-dic) (5), 57-72.

## L

**Lenguas indígenas de Venezuela.** (1987). (6), 19-40.

**Listado de palabras en lengua Tariana. (Familia Arawak).** (1984). (jul-dic) (3), 21-28.

**La literatura indígena y la identidad nacional.** (1984). (ene-jun). (2), 5-16.

**Literatura oral Kuna.** (1989). (7), 98-127.

**La literatura oral Piapoco, una literatura marginada.** (1989). (7), 74-97.

## M

**Marcadores conversacionales: un análisis pragmático.** (2002). 18, 27-48.

**Una metodología para el análisis interaccional del texto escrito.** (1995) (jul-dic). (9), 1-18.

**La muerte lingüística: un concepto reaccionario y etnocida.** (1985). (ene-jun). (4), 1-13.

**Multilingüismo: un estudio introductorio a su bibliografía.** (1987). (6), 41-78.

## N

**Notas sobre la toponimia llanera.** (1984). (jul-dic). (3), 29 – 47.

**Un nuevo lenguaje técnico: el español en las redes mundiales de comunicación.** (1997). (ene-dic). (12-13), 137-152.

**Los numerales en un dialecto Curripaco.** (1985). (jul-dic). (5), 15-28.

## O

**Observaciones sobre el tema ‘lenguaje-cultura’.** (1983). (oct) 1, 29-35.

**Octosílabos y pentasílabos en la poesía popular del llano.** (1985). (jul-dic) (5), 43-56.

## P

**El pensamiento lingüístico de Ángel Rosenblat en *Buenas y malas palabras*.** (1997). (ene-dic) (12-13), 55-68.

**La pragmática lingüística de los resúmenes de investigación para congresos.** (1997). (ene-dic). 12-13, pp. 135-173.

**Las preposiciones a y para con los verbos de movimiento: un estudio sociolingüístico del habla de Caracas.** (2000). (15), 5-18.

**Presencia y ausencia del sujeto *yo* en el español hablando de Caracas.** (1984). (jul-dic) 3, 48-64.

**La presencia del autor en los textos académicos: un estudio contrastivo de trabajos de estudiantes universitarios de Venezuela y Alemania.** (2002). 17, 53-68.

**El problema del préstamo lingüístico.** (1989). (7), 43-50.

**Proyecto de elaboración del Diccionario académico de americanismos. Estado de la cuestión** (1997) (ene-dic) (12-13), 123-136.

## R

**Reflexiones sobre el uso de la computadora en la elaboración de obras lexicológicas: experiencias a partir del diccionario del habla actual de Venezuela.** (1996). (ene-jun). (10), 61-72.

**Relaciones entre clase social, etnias y cultura y la expresión lingüística en el Caribe Insular.** (1996). (ene-jun). (10), 29-42.

**De la relatividad a la diferencialidad lingüística.** (1984). (ene-jun). (2), 51-68.

**Relevancia de los códigos semióticos (culturales y lingüísticos) para el estudio de la tecnología agrícola de los grupos indígenas.** (1987) (6), 90-100.

**Resilabeo y aspiración de /-s/ en posición implosiva en el español de Venezuela.** (1998-1999). (14), 3-17.

**Resumen histórico de la lingüística en Venezuela (1900-1980).** (1989). (7), 11-26.

## S

**¿Sabe rimar el llanero? Contribución al estudio de los procedimientos formales en una tradición poética popular.** (1993). (ene-jun). (8), 57-68.

**Salinai Jumeec: breve introducción al idioma guajibó.** (1985). (jul-dic). (5), 1-14.

**De la sensibilidad como inteligibilidad.** (1996). (jul-dic). (11), 37- 46.

**Sobre la estructura profunda de las oraciones factitivas** (1985). (ene-jun). (4), 53-66-

**Sufijos atenuantes o aproximativos en el español de Venezuela** (1996). (ene-jun). (10), 3-28-

## T

**El tema gramatical en la obra de Ángel Rosenblat.** (1997). (ene-dic) (12-13), 47-54.

**Teoría lingüística y variación dialectal: el español del caribe.** (1997). (ene-dic). (12-13), 103-122.

**En torno al lenguaje.** (1987) (6), 133-140.

**Con la tierra en la lengua.** (1997) (12-13), 33-38.

**Lo tradicional y lo moderno en la sociedad Warao actual** (1984). (jul-dic). (3), 1-9.

**Tres cuentos Kariñas** (1987). (6), 101-116.

## U

**Las unidades del discurso oral.** (2002). 17, 7-29.

**El uso de estrategias para la elaboración de resúmenes de texto en el ámbito académico** (2000). (15), 19-35.

**La variabilidad entonativa hispanoamericana y la supuesta influencia indígena del español de tierras altas: datos dialectológicos e instrumentales.** (1997). (ene-dic). (12-13), 77-102.

**La variación vocálica como parámetro de delimitación dialectal. Datos relativos al español venezolano.** (1998-1999). (14), 33-42.

**Una visión general del español hablado en el Territorio Federal Amazonas-Venezuela.** (1985). (ene-jun) 4, 39-52.

**Vitalidad de algunas unidades léxicas en el habla de Valencia.** (1996). (jul-dic). (11), 15-36.

## Y

***A la que yo escribí fue a María vs. yo escribí a María.* El uso de estas dos estructuras en el español de Caracas** (1995) (jul-dic). (9), 51-80

### 3. ÍNDICE ALFABÉTICO DE DESCRIPTORES

## A

Acta del ayuntamiento

Ruíz Curcho, Nydia M. (1993). **La dominación en el lenguaje: un caso de la historia venezolana.** (ene-jun). (8), 69-80.

Afijación

Tejera, María Josefina. (1996). **Golpes, balazos, explosiones, impactos físicos y sentidos metafóricos de los sufijos *-ada - azo* y *-ón* en el español de Venezuela.** (jul-dic). (11), 47-75.

Tejera, María Josefina. (1996). **Sufijos atenuantes o aproximativos en el español de Venezuela.** (ene-jun). (10), 3-28.

Alemán

Kaiser, Dorothee. (2002). **La presencia del autor en los textos académicos: un estudio contrastivo de trabajos de estudiantes universitarios de Venezuela y Alemania.** (17), 53-68.

América

Bolívar, Adriana. (1997). **La pragmática lingüística de los resúmenes de investigación para congresos.** (ene-dic). (12-13), 135-173.

Díaz Campos, Manuel y Julia Tevis McGory. (2002). **La entonación en el español de América: un estudio acerca de ocho dialectos hispanoamericanos.** (18), 3-26.



Lope Blanch, Juan Manuel. (1997). **El estudio de la lengua y los institutos de filología.** (ene-dic). (12-13), 11-20.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1987). **La defensa activa del pluralismo lingüístico como condición insoslayable para el pluralismo sociocultural.** (6), 1-18.

Obediente, Enrique. (1997). **Actualidad de los planteamientos fonológicos de Ángel Rosenblat.** (ene-dic). (12-13), 39-46.

Pato Maldonado, Enrique. (2001). **El adverbio recién en España y América.** (16), 66-85.

#### Americanismos

López Morales, Humberto. (1997). **Proyecto de elaboración del Diccionario académico de americanismos. Estado de la cuestión.** (ene-dic). (12-13), 123-136.

#### Análisis comparativo

Chela-Flores, Godsuno. (1997). **Fonética, fonología y el español de Venezuela: visión teórica actual.** (ene-dic). (12-13), 69-76.

Morales, Amparo. (1997). **Teoría lingüística y variación dialectal: el español del caribe.** (ene-dic). (12-13), 103-122.

#### Análisis computarizado

Pérez, Francisco Javier. (1996). **Reflexiones sobre el uso de la computadora en la elaboración de obras lexicológicas: experiencias a partir del diccionario del habla actual de Venezuela.** (ene-jun). (10), 61-72.

#### Análisis contrastivo

Kaiser, Dorothee. (2002). **La presencia del autor en los textos académicos: un estudio contrastivo de trabajos de estudiantes universitarios de Venezuela y Alemania.** (17), 53-68.

#### Análisis del discurso

Beke, Rebecca y Elba Bruno de Castelli. (2000). **El uso de estrategias para la elaboración de resúmenes de texto en el ámbito académico.** (15), 19-35.

Bolívar, Adriana. (2001). **El acercamiento y el distanciamiento pronominal en el discurso político venezolano.** (16), 86-101.

Bolívar, Adriana. (1995). **Una metodología para el análisis interaccional del texto escrito.** (jul-dic). (9), 1-18.

Bolívar, Adriana. (1997). **La pragmática lingüística de los resúmenes de investigación para congresos.** (ene-dic). (12-13), 135-173.

Cortés Rodríguez, Luis. (2002). **Las unidades del discurso oral.** (17), 7-29.

Díaz Fernández, Mariela. (1998-1999). **Estrategias de deslegitimación en un texto de opinión.** (14), 77- 98.

Kaiser, Dorothee. (2002). **La presencia del autor en los textos académicos: un estudio contrastivo de trabajos de estudiantes universitarios de Venezuela y Alemania.** (17), 53-68.

Galué, Dexy. (2002). **Marcadores conversacionales: un análisis pragmático.** (18), 27-48.

Rebillou, Jean Louis. (1996). **De la sensibilidad como inteligibilidad.** (jul-dic). (11), 37- 46.

Ruíz Curcho, Nydia M. (1993). **La dominación en el lenguaje: un caso de la historia venezolana.** (ene-jun). (8), 69-80.

#### Análisis de oraciones

Mosonyi Jorge C. (1985). **Sobre la estructura profunda de las oraciones factitivas.** (ene-jun). (4), 53-66.

Sedano, Mercedes (1995). **A la que yo escribí fue a María vs. Yo escribí a María. El uso de estas dos estructuras en el español de Caracas.** (jul-dic). (9), 51-80.

#### Anglicismo

Gómez Font, Alberto. (1997). **Un nuevo lenguaje técnico: el español en las redes mundiales de comunicación.** (ene-dic). (12-13), 37-152.

#### Antropolingüística

Rago A., Víctor y Nydia Ruíz Curcho. (1984). **Una aproximación etnolingüística al estudio del español.** (ene-jun). (2), 33-50.

Rago A., Víctor. (1983). **Observaciones sobre el tema ‘lenguaje-cultura’.** (oct). (1), 29-35.

Rago A, Víctor. (1987). **En torno al lenguaje.** (6), 133-140.

## B

### Baniva

González Ñañez, Omar y Hernán Camico. (1985). **Expedición a las cabeceras del Caño Aki.** (ene-jun). (4), 15- 37.

### Bello, Andrés

Quiroga Torrealba, Luis. (1997). **El tema gramatical en la obra de Ángel Rosenblat.** (ene-dic). (12-13), 47-54.

### Bilingüismo

Mosonyi, Jorge C. (1983). **Consideraciones generales sobre la etnia indígena Kariña.** (oct) (1) 15-28.

### Biografía

Falcón de Ovalles, Josefina. (1997). **Don Ángel Rosenblat en doble perspectiva.** (ene-dic). (12-13), 21-32.

## C

### Caracas

Galué, Dexy. (2002). **Marcadores conversacionales: un análisis pragmático.** (18), 27-48.

Malaver, Irania. (2001). **“Cuando estábamos chiquitos”: ser y estar en expresiones adjetivales de edad. Un fenómeno americano.** (16), 44-65.

Suñer, Margarita. (2001). **Las cláusulas relativas especificativas en el español de Caracas.** (16), 7- 43.

Torroja de Bone, Nuria. (2000). **Las preposiciones a y para con los verbos de movimiento: un estudio sociolingüístico del habla de Caracas.** (15), 5-18.

## Caribe Insular

Pérez González, Zaida. (1996). **Relaciones entre clase social, etnias y cultura y la expresión lingüística en el Caribe Insular.** (ene-jun). (10), 29-42

## Ciencias de la información

Rago A, Víctor. (1987). **En torno al lenguaje.** (6), 133-140.

## Colombia

González Nãñez, Omar. (1985). **Expedición a las cabeceras del Caño Aki.** (ene-jun). (4), 15- 37.

González Nãñez, Omar. (1989). **La literatura oral Piapoco, una literatura marginada.** (7), 74-97.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1985). **Salinai Jumme: breve introducción al idioma Guajibo.** (jul-dic). (5), 1-14.

Mosonyi, Jorge C. (1995). **Breve caracterización gramatical del idioma Cuiba.** (jul-dic). (9), 19-50.

## Conjunciones

Martín Cid, Manuel. (2002). **Las conjunciones coordinantes del español actual desde el punto de vista funcional.** (18), 49-70.

## Contacto lingüístico

Gómez Font, Alberto. (1997). **Un nuevo lenguaje técnico: el español en las redes mundiales de comunicación.** (ene-dic). (12-13), 37-152.

González Nãñez, Omar. (1985). **Expedición a las cabeceras del Caño Aki.** (ene-jun). (4), 15- 37.

Pérez González, Zaida (1989). **El problema del préstamo lingüístico.** (7), 43-50.

Pérez González, Zaida (1996). **Relaciones entre clase social, etnias y cultura y la expresión lingüística en el Caribe Insular.** (ene-jun). (10), 29-42.

## Cuiba

Mosonyi, Jorge C. (1995). **Breve caracterización gramática del idioma Cuiba.** (jul-dic). (9), 19-50.

## Cultura

Klein de Shiro, Martha (1996). **Un estudio de las expresiones de modalidad en hablantes de dos culturas.** (ene-jun). (10), 43-60.

Mosonyi, Esteban Emilio (1984). **La literatura indígena y la identidad nacional.** (ene-jun). (2), 5-16.

Mosonyi, Jorge C. (1984). **De la relatividad a la diferencialidad lingüística.** (ene-jun). (2), 51-68.

Mosonyi, Esteban Emilio (1984). **Lo tradicional y lo moderno en la sociedad Warao actual.** (jul-dic). (3), 1-9.

Rago A., Víctor (1983). **Observaciones sobre el tema 'lenguaje-cultura'.** (oct). (1), 29-35.

## Curripaco

González Nández, Omar (1985). **Los numerales en el dialecto Curripaco.** (jul-dic). (5), 15-28.

## D

## Deixis

Bentivoglio, Paola. (1984). **Presencia y ausencia del sujeto yo en el español hablando de Caracas.** (jul-dic). (3), 48-64.

## Dialectología

Álvarez, Alexandra y Thania Villamizar. (1998-1999). **El habla rural de la Cordillera de Mérida: ¿muestras de identidad o extinción de un dialecto?** (14), 58-76.

Díaz Campos, Manuel y Julia Tevis McGory. (2002). **La entonación en el español de América: un estudio acerca de ocho dialectos hispanoamericanos.** (18), 3-26.

Fernández, Fernando. (1997). **El pensamiento lingüístico de Ángel Rosenblat en *Buenas y malas palabras*.** (ene-dic). (12-13), 55-68.

López Morales, Humberto. (1997). **Proyecto de elaboración del *Diccionario académico de americanismos*. Estado de la cuestión.** (ene-dic). (12-13), 123-136.

Morales, Amparo. (1997). **Teoría lingüística y variación dialectal: el español del caribe.** (ene-dic). (12-13), 103-122.

Navarro, Manuel. (1998-1999). **Algunas expresiones de tiempo con *tener* y otros verbos en el habla de Valencia.** (14), 43- 57.

Navarro, Manuel. (1996). **Vitalidad de algunas unidades léxicas en el habla de Valencia.** (jul-dic). (11), 15-36.

Obediente, Enrique. (1997). **Actualidad de los planteamientos fonológicos de Ángel Rosenblat.** (ene-dic). (12-13), 39-46.

Sosa, Juan Manuel. (1997). **La variabilidad entonativa hispanoamericana y la supuesta influencia indígena del español de tierras altas: datos dialectológicos e instrumentales.** (ene-dic). (12-13), 77-102.

#### Dialectos

González Nãñez, Omar. (1985). **Los numerales en el dialecto Curripaco.** (jul.-dic.). (5), 15-28.

#### Diccionarios

Pérez, Francisco Javier. (2002). **Diccionarios para pequeños hablantes. Aproximación crítico-bibliográfica y ponderación de los diccionarios escolares venezolanos.** (17), 84-105.

Pérez, Francisco Javier. (1996). **Reflexiones sobre el uso de la computadora en la elaboración de obras lexicológicas: experiencias a partir del diccionario del habla actual de Venezuela.** (ene-jun). (10), 61-72.

Pérez González, Zaida. (1993). **Elementos de lexicografía.** (ene.-jun.). (8), 37-56.

#### Discurso académico

Kaiser, Dorothee. (2002). **La presencia del autor en los textos académicos: un estudio contrastivo de trabajos de estudiantes universitarios de Venezuela y Alemania.** (17), 53-68.

#### Discurso oral.

Cortés Rodríguez, Luis. (2002). **Las unidades del discurso oral.** (17), 7-29.

## Discurso periodístico

Díaz Fernández, Mariela. (1998-1999). **Estrategias de deslegitimación en un texto de opinión.** (14), 77- 98.

## Discurso político

Bolívar, Adriana. (2001). **El acercamiento y el distanciamiento pronominal en el discurso político venezolano.** (16), 86-101.

Rebillou, Jean Louis. (1996). **De la sensibilidad como inteligibilidad.** (jul-dic). (11), 37- 46.

## Discurso visual

Rebillou, Jean Louis. (1996). **De la sensibilidad como inteligibilidad.** (jul-dic). (11), 37- 46.

## Diversidad

Lope Blanch, Juan Manuel. (1997). **El estudio de la lengua y los institutos de filología.** (ene-dic). (12-13), 11-20.

## E

## Educación

Mosonyi, Esteban Emilio. (2002). **Elementos de gramática Piaroa: algunas consideraciones sobre sus clases nominales.** (18), 71-103.

## Entonación

Face, Timothy L. (2002). **El foco y la altura tonal en español.** (17), 30-52.

Sosa, Juan Manuel. (1997). **La variabilidad entonativa hispanoamericana y la supuesta influencia indígena del español de tierras altas: datos dialectológicos e instrumentales.** (ene-dic). (12-13), 77-102.

## Epistemología

Mato, Daniel. (1989). **La aproximación semiótica: una alternativa metodológica para superar limitaciones paradigmáticas en la investigación intercultural del arte de narrar.** (7), 128-141.

Rago A, Víctor. (1987). **En torno al lenguaje.** (6), 133-140.

## Español

Chela-Flores, Godsuno. (1997). **Fonética, fonología y el español de Venezuela: visión teórica actual.** (ene-dic). (12-13), 69-76.

Klein de Shiro, Martha. (1996). **Un estudio de las expresiones de modalidad en hablantes de dos culturas.** (ene-jun). (10), 43-60.

Neumann-Holzschuh, Ingrid. (2000). **Español vestigial y francés marginal en Luisiana: erosión lingüística en *isleño/bruli* y en *cadjin*.** (15), 36-64.

## Esperanto

Tonkin, Humphrey (1989). **Cien años del Esperanto: un examen.** (7), 51-73.

## Estado Anzoátegui

Medina Tamanaico, Pedro J. y Jorge C. Mosonyi. (1984). **Dos cuentos Kariñas.** (jul-dic) (3), 10-20.

Medina Tamanaico, Pedro J. y Jorge C. Mosonyi. (1987). **Tres cuentos Kariñas.** (6), 101-116.

Mosonyi, Jorge C. (1983). **Consideraciones generales sobre la etnia indígena Kariña.** (oct) (1), 15-28.

## Estado Bolívar

Caula, Silvana. (2001). **Aproximación a la fonética y fonología del piaroa.** (16), 102-120.

Mosonyi, Esteban Emilio. (2002). **Elementos de gramática Piaroa: algunas consideraciones sobre sus clases nominales.** (18), 71-103.

## Estado Guárico

Rago A., Víctor y Nydia Ruíz Curcho. (1984). **Una aproximación etno-lingüística al estudio del español.** (ene-jun). (2), 33-50.

## Etnicidad

González Nãñez, Omar. (1987). **Multilingüismo: un estudio introductorio a su bibliografía.** (6), 41-78.



## Etnología y etnografía

Mosonyi, Esteban Emilio. (1985). **La muerte lingüística: un concepto reaccionario y etnocida.** (ene-jun). (4), 1-13.

Mosonyi, Esteban Emilio y Marieke Delahaye. (1987). **Relevancia de los códigos semióticos (culturales y lingüísticos) para el estudio de la tecnología agrícola de los grupos indígenas.** (6), 90-100.

Mosonyi, Jorge C. (1983). **Consideraciones generales sobre la etnia indígena Kariña.** (oct) (1), 15-28.

## Extinción de lenguas

Mosonyi, Esteban Emilio. (1987). **La defensa activa del pluralismo lingüístico como condición insoslayable para el pluralismo sociocultural.** (6), 1-18.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1985). **La muerte lingüística: un concepto reaccionario y etnocida.** (ene-jun). (4), 1-13.

## F

## Familias lingüísticas

González Nãñez, Omar. (1984). **Listado de palabras en lengua Tariana (Familia Arawak).** (jul-dic). (3), 21-28.

Mosonyi, Jorge C. (1987). **Lenguas indígenas de Venezuela.** (6), 19-40.

Villalón, María Eugenia (1995). **Clasificaciones lingüísticas suramericanas 1780-1830. Un análisis comparativo.** (jul-dic). (9), 81-142.

## Fonética y Fonología

Álvarez, Alexandra y Thania Villamizar. (1998-1999). **El habla rural de la Cordillera de Mérida: ¿muestras de identidad o extinción de un dialecto?** (14), 58-76.

Caula, Silvana. (2001). **Aproximación a la fonética y fonología del piaroa.** (16), 102-120.

Chela-Flores, Godsuno. (1996). **Acercamiento polisistémico a la causalidad en fonología.** (jul-dic). (11), 3-14.

Chela-Flores, Godsuno. (1997). **Fonética, fonología y el español de Venezuela: visión teórica actual.** (ene-dic). (12-13), 69-76.

Díaz Campos, Manuel y Julia Tevis McGory. (2002). **La entonación en el español de América: un estudio acerca de ocho dialectos hispanoamericanos.** (18), 3-26.

Díaz Campos, Manuel. (1998-1999). **Resilabeo y aspiración de /-s/ en posición implosiva en el español de Venezuela.** (14), 3-17.

Face, Timothy L. (1998-1999). **Efectos segmentales del acento en español.** (14), 18-32.

Face, Timothy L. (2002). **El foco y la altura tonal en español.** (17), 30-52.

Medina Tamanaico, Pedro J. y Jorge C. Mosonyi. (1984). **Dos cuentos Kariñas.** (jul-dic). (3), 10-20.

Mosonyi, Esteban Emilio. (2002). **Elementos de gramática Piaroa: algunas consideraciones sobre sus clases nominales.** (18), 71-103.

Mosonyi, Jorge C. (1995). **Breve caracterización gramatical del idioma Cuiba.** (jul-dic). (9), 19-50.

Obediente, Enrique. (1997). **Actualidad de los planteamientos fonológicos de Ángel Rosenblat.** (ene-dic). (12-13), 39-46.

Obediente, Enrique; Elsa Mora; Manuel Rodríguez y María A. Blondet. (1998-1999). **La variación vocálica como parámetro de delimitación dialectal. Datos relativos al español venezolano.** (14), 33-42.

Sosa, Juan Manuel. (1997). **La variabilidad entonativa hispanoamericana y la supuesta influencia indígena del español de tierras altas: datos dialectológicos e instrumentales.** (ene-dic). (12-13), 77-102.

#### Formas especiales de lenguaje

Beke, Rebecca y Elba Bruno de Castelli. (2000). **El uso de estrategias para la elaboración de resúmenes de texto en el ámbito académico.** (15), 19-35.

Münch A., Hans K. (1987). **Ciencia de la información y lingüística.** (6), 117-132.

Munch A., Hans K. (1985). **Una investigación teórica y empírica sobre el habla de pacientes en estado psicótico.** (jul-dic). (5), 57-72.

## Francés

Neumann-Holzschuh, Ingrid. (2000). **Español vestigial y francés marginal en Luisiana: erosión lingüística en *isleño/bruli* y en *cadjin***. (15), 36-64.

## G

## Glosarios

Pérez González, Zaida. (1993). **Elementos de lexicografía**. (ene-jun). (8), 37-56.

## Gramática

González Nãñez, Omar. (1983). **Adverbios y formas adverbiales en Warekena**. (oct). (1), 1-14.

González Nãñez, Omar. (1984). **El foco y el orden de las palabras en español**. (ene-jun). (2), 17-32.

Malaver, Irania. (2001). **“Cuando estábamos chiquitos”: ser y estar en expresiones adjetivales de edad. Un fenómeno americano**. (16), 44-65.

Martín Cid, Manuel. (2002). **Las conjunciones coordinantes del español actual desde el punto de vista funcional**. (18), 49-70.

Mosonyi Jorge C. (1985). **Sobre la estructura profunda de las oraciones factitivas**. (ene-jun). (4), 53-66.

Pato Maldonado, Enrique. (2001). **El adverbio *recién* en España y América**. (16), 66-85.

Payne, Thomas E. (1989). **La gramática tipológico-funcional: aspectos teóricos y metodológicos**. (7), 27-42.

Sedano, Mercedes. (1995). **A la que yo escribí fue a María vs. Yo escribí a María. El uso de estas dos estructuras en el español de Caracas**. (jul-dic). (9), 51-80.

Suñer, Margarita. (2001). **Las cláusulas relativas especificativas en el español de Caracas**. (16), 7- 43.

Torroja de Bone, Nuria. (2000). **Las preposiciones *a* y *para* con los verbos de movimiento: un estudio sociolingüístico del habla de Caracas**. (15), 5-18.

## Grupos lingüísticos

Mosonyi, Jorge C. (1987). **Lenguas indígenas de Venezuela**. (6), 19-40.

## Guajibo

Mosonyi, Esteban Emilio. (1985). **Salinai Jumme: breve introducción al idioma Guajibo**. (jul-dic). (5), 1-14.

## H

## Hipanoamerica

Morales, Amparo. (1997). **Teoría lingüística y variación dialectal: el español del caribe**. (ene-dic). (12-13), 103-122.

## Historia de la ciencia

Mosonyi, Jorge C. (1989). **Resumen histórico de la lingüística en Venezuela (1900-1980)**. (7), 11-26.

Tonkin, Humphrey. (1989). **Cien años del Esperanto: un examen**. (7), 51-73.

## Hoti

Valera, Diana. (1987). **Introducción a la morfosintaxis de la lengua Hoti: el lexema nominal**. (6), 79-89.

## I

## Identidad

Kizer, Gabriela. (1997). **Con la tierra en la lengua**. (ene-dic) (12-13), 33-38.

## Identidad cultural

Álvarez, Alexandra y Thania Villamizar. (1998-1999). **El habla rural de la Cordillera de Mérida: ¿muestras de identidad o extinción de un dialecto?** (14), 58-76.

## Indigenismo

Mosonyi, Esteban Emilio. (1984). **Lo tradicional y lo moderno en la sociedad Warao actual**. (jul-dic). (3), 1-9.

Mosonyi, Jorge C. (1987). **Lenguas indígenas de Venezuela**. (6), 19-40.

#### Informática

Gómez Font, Alberto. (1997). **Un nuevo lenguaje técnico: el español en las redes mundiales de comunicación**. (ene-dic). (12-13), 37-152.

Münch A., Hans K. (1987). **Ciencia de la información y lingüística**. (6), 117-132.

#### Inglés

Chela-Flores, Godsuno. (1997). **Fonética, fonología y el español de Venezuela: visión teórica actual**. (ene-dic). (12-13), 69-76.

Klein de Shiro, Martha. (1996). **Un estudio de las expresiones de modalidad en hablantes de dos culturas**. (ene-jun). (10), 43-60.

#### Investigación

Mato, Daniel. (1989). **La aproximación semiótica: una alternativa metodológica para superar limitaciones paradigmáticas en la investigación intercultural del arte de narrar**. (7), 128-141.

#### Investigación de campo

Payne, Thomas E. (1989). **La gramática tipológico-funcional: aspectos teóricos y metodológicos**. (7), 27-42.

#### Investigación histórica

Ruíz Curcho, Nydia M. (1993). **La dominación en el lenguaje: un caso de la historia venezolana**. (ene-jun). (8), 69-80.

#### Investigación lingüística

Falcón de Ovalles, Josefina. (1997). **Don Ángel Rosenblat en doble perspectiva**. (ene-dic). (12-13), 21-32.

Kizer, Gabriela. (1997). **Con la tierra en la lengua**. (ene-dic) (12-13), 33-38.

Lope Blanch, Juan Manuel. (1997). **El estudio de la lengua y los institutos de filología**. (ene-dic). (12-13), 11-20.

Obediente, Enrique. (1997). **Actualidad de los planteamientos fonológicos de Ángel Rosenblat**. (ene-dic). (12-13), 39-46.

Quiroga Torrealba, Luis. (1997). **El tema gramatical en la obra de Ángel Rosenblat**. (ene-dic). (12-13), 47-54.

## K

### Kariña

Medina Tamanaico, Pedro J. y Jorge C. Mosonyi. (1984). **Dos cuentos Kariñas**. (jul-dic). (3), 10-20.

Medina Tamanaico, Pedro J. y Jorge C. Mosonyi. (1987). **Tres cuentos Kariñas**. (6), 101-116.

Mosonyi, Jorge C. (1983). **Consideraciones generales sobre la etnia indígena Kariña**. (oct) (1), 15-28.

### Kuna

Velásquez, Ronny. (1989). **Literatura oral Kuna**. (7), 98-127.

## L

### Lengua española

Bentivoglio, Paola. (1984). **Presencia y ausencia del sujeto yo en el español hablando de Caracas**. (jul.-dic.). (3), 48-64.

Bolívar, Adriana. (2001). **El acercamiento y el distanciamiento pronominal en el discurso político venezolano**. (16), 86-101.

Bolívar, Adriana. (1997). **La pragmática lingüística de los resúmenes de investigación para congresos**. (ene.-dic.). (12-13), 135-173.

Cortés Rodríguez, Luis. (2002). **Las unidades del discurso oral**. (17), 7-29.

Díaz Campos, Manuel y Julia Tevis McGory. (2002). **La entonación en el español de América: un estudio acerca de ocho dialectos hispanoamericanos**. (18), 3-26.

Díaz Campos, Manuel. (1998-1999). **Resilabeo y aspiración de /-s/ en posición implosiva en el español de Venezuela**. (14), 3-17.

- Díaz Fernández, Mariela. (1998-1999). **Estrategias de deslegitimación en un texto de opinión.** (14), 77- 98.
- Face, Timothy L. (1998-1999). **Efectos segmentales del acento en español.** (14), 18-32.
- Face, Timothy L. (2002). **El foco y la altura tonal en español.** (17), 30-52.
- Fernández, Fernando. (1997). **El pensamiento lingüístico de Ángel Rosenblat en Buenas y malas palabras.** (ene-dic). (12-13), 55-68.
- Galué, Dexy. (2002). **Marcadores conversacionales: un análisis pragmático.** (18), 27-48.
- Gómez Font, Alberto. (1997). **Un nuevo lenguaje técnico: el español en las redes mundiales de comunicación.** (ene-dic). (12-13), 37-152.
- González Nãñez, Víctor. (1985). **Una visión general del español hablado en el Territorio Federal Amazonas-Venezuela.** (ene-jun). (4), 39-52.
- Kizer, Gabriela. (1997). **Con la tierra en la lengua.** (ene-dic) (12-13), 33-38.
- Malaver, Irania. (2001). **“Cuando estábamos chiquitos”: ser y estar en expresiones adjetivales de edad. Un fenómeno americano.** (16), 44-65.
- Martín Cid, Manuel. (2002). **Las conjunciones coordinantes del español actual desde el punto de vista funcional.** (18), 49-70.
- Morales, Amparo. (1997). **Teoría lingüística y variación dialectal: el español del caribe.** (ene-dic). (12-13), 103-122.
- Navarro, Manuel. (1998-1999). **Algunas expresiones de tiempo con tener y otros verbos en el habla de Valencia.** (14), 43- 57.
- Navarro, Manuel. (1996). **Vitalidad de algunas unidades léxicas en el habla de Valencia.** (jul-dic). (11), 15-36.
- Obediente, Enrique; Elsa Mora; Manuel Rodríguez y María A. Blondet. (1998-1999). **La variación vocálica como parámetro de delimitación dialectal. Datos relativos al español venezolano.** (14), 33-42.
- Pato Maldonado, Enrique. (2001). **El adverbio recién en España y América.** (16), 66-85.
- Pérez, Francisco Javier. (2002). **Diccionarios para pequeños hablantes. Aproximación crítico-bibliográfica y ponderación de los diccionarios escolares venezolanos.** (17), 84-105.

Pérez, Francisco Javier. (1996). **Reflexiones sobre el uso de la computadora en la elaboración de obras lexicológicas: experiencias a partir del diccionario del habla actual de Venezuela.** (ene-jun). (10), 61-72.

Pérez González, Zaida. (1989). **El problema del préstamo lingüístico.** (7), 43-50

Rago A., Víctor y Nydia Ruíz Curcho. (1984). **Una aproximación etnolingüística al estudio del español.** (ene-jun). (2), 33-50.

Rago A., Víctor. (1984). **Notas sobre la toponimia llanera.** (jul-dic). (3), 29 - 47.

Rago A., Víctor. (1985). **Octosílabos y pentasílabos en la poesía popular del llano.** (jul-dic). (5), 43-56.

Rago A., Víctor. (1993). **¿Sabe rimar el llanero? Contribución al estudio de los procedimientos formales en una tradición poética popular.** (ene-jun). (8), 57-68.

Sedano, Mercedes. (1995). **A la que yo escribí fue a María vs. Yo escribí a María. El uso de estas dos estructuras en el español de Caracas.** (jul-dic). (9), 51-80.

Sosa, Juan Manuel. (1997). **La variabilidad entonativa hispanoamericana y la supuesta influencia indígena del español de tierras altas: datos dialectológicos e instrumentales.** (ene-dic). (12-13), 77-102.

Suñer, Margarita. (2001). **Las cláusulas relativas especificativas en el español de Caracas.** (16), 7- 43.

Tejera, María Josefina. (1996). **Golpes, balazos, explosiones, impactos físicos y sentidos metafóricos de los sufijos *-ada - azo* y *-ón* en el español de Venezuela.** (jul-dic). (11), 47-75.

Tejera, María Josefina. (1996). **Sufijos atenuantes o aproximativos en el español de Venezuela.** (ene-jun). (10), 3-28.

Torroja de Bone, Nuria. (2000). **Las preposiciones *a* y *para* con los verbos de movimiento: un estudio sociolingüístico del habla de Caracas.** (15), 5-18.

#### Lengua moribunda

Neumann-Holzschuh, Ingrid. (2000). **Español vestigial y francés marginal en Luisiana: erosión lingüística en *isleño/bruli* y en *cadjin*.** (15), 36-64.



## Lengua sub-estandar

Neumann-Holzschuh, Ingrid. (2000). **Español vestigial y francés marginal en Luisiana: erosión lingüística en *isleño/bruli* y en *cadjin***. (15), 36-64.

## Lenguaje científico

Bolívar, Adriana. (1997). **La pragmática lingüística de los resúmenes de investigación para congresos**. (ene-dic). (12-13), 135-173.

## Lenguajes

Rago A, Víctor. (1987). **En torno al lenguaje**. (6), 133-140.

## Lenguajes simbólicos

Mosonyi, Esteban Emilio y Marieke Delahaye. (1987). **Relevancia de los códigos semióticos (culturales y lingüísticos) para el estudio de la tecnología agrícola de los grupos indígenas**. (6), 90-100.

## Lenguas

Kizer, Gabriela. (1997). **Con la tierra en la lengua**. (ene-dic) (12-13), 33-38.

Klein de Shiro, Martha. (1996). **Un estudio de las expresiones de modalidad en hablantes de dos culturas**. (ene-jun). (10), 43-60.

Lope Blanch, Juan Manuel. (1997). **El estudio de la lengua y los institutos de filología**. (ene-dic). (12-13), 11-20.

Mosonyi, Jorge C. (1984). **De la relatividad a la diferencialidad lingüística**. (ene-jun). (2), 51-68.

Rago A., Víctor. (1983). **Observaciones sobre el tema 'lenguaje-cultura'**. (oct). (1), 29-35.

Ruíz Curcho, Nydia M. (1993). **La dominación en el lenguaje: un caso de la historia venezolana**. (ene-jun). (8), 69-80.

## Lenguas caribe

Álvarez, José. (2000). **La entrada verbal en la lexicografía del pemón (Caribe)**. (15), 65-94.

Mosonyi, Jorge. C. (1983). **Consideraciones generales sobre la etnia indígena Kariña**. (oct) (1), 15-28.

## Lenguas en contacto

Neumann-Holzschuh, Ingrid. (2000). **Español vestigial y francés marginal en Luisiana: erosión lingüística en *isleño/bruli* y en *cadjin***. (15), 36-64.

## Lenguas criollas

Pérez González, Zaida. (1996). **Relaciones entre clase social, etnias y cultura y la expresión lingüística en el Caribe Insular**. (ene-jun). (10), 29-42.

## Lenguas indígenas americanas

Álvarez, José. (2000). **La entrada verbal en la lexicografía del pemón (Caribe)**. (15), 65-94.

Caula, Silvana. (2001). **Aproximación a la fonética y fonología del piaroa**. (16), 102-120.

González Nãñez, Omar. (1983). **Adverbios y formas adverbiales en Warekena**. (oct). (1), 1-14.

González Nãñez, Omar y Hernán Camico. (1985). **Expedición a las cabeceras del Caño Aki**. (ene-jun). (4), 15- 37.

González Nãñez, Omar. (1984). **Listado de palabras en lengua Tariana (Familia Arawak)**. (jul-dic). (3), 21-28.

González Nãñez, Omar. (1989). **La literatura oral Piapoco, una literatura marginada**. (7), 74-97.

González Nãñez, Omar. (1985). **Los numerales en el dialecto Curripaco**. (jul-dic). (5), 15-28.

González Nãñez, Víctor. (1985). **Una visión general del español hablado en el Territorio Federal Amazonas-Venezuela**. (ene-jul). (4), 39-52.

Medina Tamanaico, Pedro J. y Jorge C. Mosonyi. (1987). **Tres cuentos Kariñas**. (6), 101-116.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1987). **La defensa activa del pluralismo lingüístico como condición insoslayable para el pluralismo sociocultural**. (6), 1-18.

Mosonyi, Esteban Emilio. (2002). **Elementos de gramática Piaroa: algunas consideraciones sobre sus clases nominales**. (18), 71-103.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1989). **Estrategias para la revitalización de las lenguas indígenas semiextintas**. (7), 1-10.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1984). **La literatura indígena y la identidad nacional**. (ene-jun). (2), 5-16.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1985). **La muerte lingüística: un concepto reaccionario y etnocida**. (ene-jun). (4), 1-13.

Mosonyi, Esteban Emilio y Marieke Delahaye. (1987). **Relevancia de los códigos semióticos (culturales y lingüísticos) para el estudio de la tecnología agrícola de los grupos indígenas**. (6), 90-100.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1985). **Salinai Jumme: breve introducción al idioma Guajibo**. (jul-dic). (5), 1-14.

Mosonyi, Jorge C. (1995). **Breve caracterización gramatical del idioma Cuiba**. (jul-dic). (9), 19-50.

Mosonyi, Jorge C. (1983). **Consideraciones generales sobre la etnia indígena Kariña**. (oct). (1), 15-28.

Mosonyi, Jorge C. (1985). **Consideraciones teóricas-metodológicas sobre la planificación lingüística en las comunidades indígenas venezolanas**. (jul-dic). (5), 29-42.

Mosonyi, Jorge C. (1987). **Lenguas indígenas de Venezuela**. (6), 19-40.

Valera, Diana (1987). **Introducción a la morfosintaxis de la lengua Hoti: el lexema nominal**. (6), 79-89.

Palmegiani, Annamaria. (2002). **Las correlaciones de orden en Panare, lengua OVS**. (17), 69-83.

Velásquez, Ronny. (1989). **Literatura oral Kuna**. (7), 98-127.

Villalón, María Eugenia. (1995). **Clasificaciones lingüísticas suramericanas 1780-1830. Un análisis comparativo**. (jul-dic). (9), 81-142.

#### Lenguas naturales

Münch A., Hans K. (1987). **Ciencia de la información y lingüística**. (6), 117-132.

#### Léxico

González Nãñez, Omar. (1984). **Listado de palabras en lengua Tariana (Familia Arawak)**. (jul-dic). (3), 21-28.

Rago A., Víctor y Nydia Ruíz Curcho. (1984). **Una aproximación etno-lingüística al estudio del español**. (ene-jun). (2), 33-50.

## Lexicografía

Álvarez, José. (2000). **La entrada verbal en la lexicografía del pemón (Caribe)**. (15), 65-94.

López Morales, Humberto. (1997). **Proyecto de elaboración del Diccionario académico de americanismos. Estado de la cuestión**. (ene-dic). (12-13), 123-136.

Navarro, Manuel. (1996). **Vitalidad de algunas unidades léxicas en el habla de Valencia**. (jul-dic). (11), 15-36.

Pérez, Francisco Javier. (2002). **Diccionarios para pequeños hablantes. Aproximación crítico-bibliográfica y ponderación de los diccionarios escolares venezolanos**. (17), 84-105.

Pérez, Francisco Javier. (1996). **Reflexiones sobre el uso de la computadora en la elaboración de obras lexicológicas: experiencias a partir del diccionario del habla actual de Venezuela**. (ene-jun). (10), 61-72.

Pérez González, Zaida. (1993). **Elementos de lexicografía**. (ene-jun). (8), 37-56.

## Lexicología

Fernández, Fernando. (1997). **El pensamiento lingüístico de Ángel Rosenblat en Buenas y malas palabras**. (ene.-dic.). (12-13), 55-68.

## Lingüística

Mosonyi, Jorge C. (1989). **Resumen histórico de la lingüística en Venezuela (1900-1980)**. (7), 11-26.

Münch A., Hans K. (1987). **Ciencia de la información y lingüística**. (6), 117-132.

Tonkin, Humphrey. (1989). **Cien años del Esperanto: un examen**. (7), 51-73.

## Lingüística diacrónica

Villalón, María Eugenia. (1995). **Clasificaciones lingüísticas suramericanas 1780-1830. Un análisis comparativo**. (jul-dic). (9), 81-142.

## Literaturas indígenas

González Nãñez, Omar. (1989). **La literatura oral Piapoco, una literatura marginada**. (7), 74-97.

Medina Tamanaico, Pedro J y Jorge C. Mosonyi. (1984). **Dos cuentos Kariñas**. (jul-dic). (3), 10-20.

Medina Tamanaico, Pedro J. y Jorge C. Mosonyi. (1987). **Tres cuentos Kariñas**. (6), 101-116.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1984). **La literatura indígena y la identidad nacional**. (ene-jun). (2), 5-16.

Velásquez, Ronny. (1989). **Literatura oral Kuna**. (7), 98-127.

#### Los llanos

Rago A., Víctor .(1984). **Notas sobre la toponimia llanera**. (jul-dic). (3), 29 - 47.

Rago A., Víctor. (1993). **¿Sabe rimar el llanero? Contribución al estudio de los procedimientos formales en una tradición poética popular**. (ene-jun). (8), 57-68.

#### M

#### Marcadores del discurso

Cortés Rodríguez, Luis. (2002). **Las unidades del discurso oral**. (17), 7-29.

Galué, Dexy .(2002). **Marcadores conversacionales: un análisis pragmático**. (18), 27-48.

#### Mérida

Álvarez, Alexandra y Thania Villamizar. (1998-1999). **El habla rural de la Cordillera de Mérida: ¿muestras de identidad o extinción de un dialecto?** (14), 58-76.

Obediente, Enrique; Elsa Mora; Manuel Rodríguez y María A. Blondet. (1998-1999). **La variación vocálica como parámetro de delimitación dialectal. Datos relativos al español venezolano**. (14), 33-42.

#### Metodología

Bolívar, Adriana. (1995). **Una metodología para el análisis interactivo del texto escrito**. (jul-dic). (9), 1-18.

López Morales, Humberto. (1997). **Proyecto de elaboración del Diccionario académico de americanismos. Estado de la cuestión**. (ene-dic). (12-13), 123-136.

### Métrica

Rago A., Víctor. (1985). **Octosílabos y pentasílabos en la poesía popular del llano.** (jul-dic). (5), 43-56.

### Modelos de Análisis

Chela-Flores, Godsuno. (1996). **Acercamiento polisistémico a la causalidad en fonología.** (jul-dic). (11), 3-14.

### Morfología

González Nãñez, Omar. (1983). **Adverbios y formas adverbiales en Warekena.** (oct). (1), 1-14.

Navarro, Manuel. (1998-1999). **Algunas expresiones de tiempo con tener y otros verbos en el habla de Valencia.** (14), 43- 57.

Quiroga Torrealba, Luis. (1997). **El tema gramatical en la obra de Ángel Rosenblat.** (ene-dic). (12-13), 47-54.

Tejera, María Josefina. (1996). **Golpes, balazos, explosiones, impactos físicos y sentidos metafóricos de los sufijos -ada - azo y -ón en el español de Venezuela.** (jul-dic). (11), 47-75.

Tejera, María Josefina. (1996). **Sufijos atenuantes o aproximativos en el español de Venezuela.** (ene-jun). (10), 3-28.

Valera, Diana. (1987). **Introducción a la morfosintaxis de la lengua Hoti: el lexema nominal.** (6), 79-89.

### Multilingüismo

González Nãñez, Omar y Hernán Camico. (1985). **Expedición a las cabeceras del Caño Aki.** (ene-jun). (4), 15- 37.

González Nãñez, Omar. (1987). **Multilingüismo: un estudio introductorio a su bibliografía.** (6), 41-78.

González Nãñez, Víctor. (1985). **Una visión general del español hablado en el Territorio Federal Amazonas-Venezuela.** (ene-jun). (4), 39- 52.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1987). **La defensa activa del pluralismo lingüístico como condición insoslayable para el pluralismo sociocultural.** (6), 1-18.

Mosonyi, Jorge C. (1985). **Consideraciones teóricas-metodológicas sobre la planificación lingüística en las comunidades indígenas venezolanas.** (jul-dic). (5), 29-42.

## N

## Numerales

González Nãñez, Omar. (1985). **Los numerales en el dialecto Curripaco.** (jul-dic). (5), 15-28.

## O

## Oralidad

Mato, Daniel. (1989). **La aproximación semiótica: una alternativa metodológica para superar limitaciones paradigmáticas en la investigación intercultural del arte de narrar.** (7), 128-141.

Velásquez, Ronny. (1989). **Literatura oral Kuna.** (7), 98-127.

## Orden de palabras

Palmegiani, Annamaria. (2002). **Las correlaciones de orden en Panare, lengua OVS.** (17), 69-83.

## P

## Panamá

Velásquez, Ronny. (1989). **Literatura oral Kuna.** (7), 98-127.

## Panare

Palmegiani, Annamaria. (2002). **Las correlaciones de orden en Panare, lengua OVS.** (17), 69-83.

## Pemón

Álvarez, José. (2000). **La entrada verbal en la lexicografía del pemón (Caribe).** (15), 65-94.

## Piapoco

González Nãñez, Omar. (1989). **La literatura oral Piapoco, una literatura marginada.** (7), 74-97.

## Piaroa

Caula, Silvana. (2001). **Aproximación a la fonética y fonología del piaroa**. (16), 102-120.

Mosonyi, Esteban Emilio. (2002). **Elementos de gramática Piaroa: algunas consideraciones sobre sus clases nominales**. (18), 71-103.

## Planificación lingüística

Mosonyi, Esteban Emilio. (1987). **La defensa activa del pluralismo lingüístico como condición insoslayable para el pluralismo sociocultural**. (6), 1-18.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1989). **Estrategias para la revitalización de las lenguas indígenas semiextintas**. (7), 1-10.

Mosonyi, Jorge C. (1985). **Consideraciones teóricas-metodológicas sobre la planificación lingüística en las comunidades indígenas venezolanas**. (jul-dic). (5), 29-42.

## Plurilingüismo

Pérez González, Zaida. (1996). **Relaciones entre clase social, etnias y cultura y la expresión lingüística en el Caribe Insular**. (ene-jun). (10), 29-42.

## Poesía popular

Rago A., Víctor. (1985). **Octosílabos y pentasílabos en la poesía popular del llano**. (jul-dic). (5), 43-56.

Rago A., Víctor. (1993). **¿Sabe rimar el llanero? contribución al estudio de los procedimientos formales en una tradición poética popular**. (ene-jun). (8), 57-68.

## Pragmática

Beke, Rebecca y Elba Bruno de Castelli. (2000). **El uso de estrategias para la elaboración de resúmenes de texto en el ámbito académico**. (15), 19-35.

Bolívar, Adriana. (2001). **El acercamiento y el distanciamiento pronominal en el discurso político venezolano**. (16), 86-101.

## Pragmática lingüística

Bolívar, Adriana. (1997). **La pragmática lingüística de los resúmenes de investigación para congresos**. (ene-dic). (12-13), 135-173.



Galué, Dexy. (2002). **Marcadores conversacionales: un análisis pragmático.** (18), 27-48.

#### Préstamo lingüístico

Pérez González, Zaida. (1989). **El problema del préstamo lingüístico.** (7), 43-50.

#### Psicolingüística

Munch A., Hans K. (1985). **Una investigación teórica y empírica sobre el habla de pacientes en estado psicótico.** (jul-dic). (5), 57-72.

#### Psicosis

Munch A., Hans K. (1985). **Una investigación teórica y empírica sobre el habla de pacientes en estado psicótico.** (jul-dic). (5), 57-72.

### R

#### Relativismo

Mosonyi, Jorge C. (1984). **De la relatividad a la diferencialidad lingüística.** (ene-jun). (2), 51-68.

#### Resumen de texto

Beke, Rebecca y Elba Bruno de Castelli. (2000). **El uso de estrategias para la elaboración de resúmenes de texto en el ámbito académico.** (15), 19-35.

#### Rima

Rago A., Víctor. (1993). **¿Sabe rimar el llanero? Contribución al estudio de los procedimientos formales en una tradición poética popular.** (ene-jun). (8), 57-68.

#### Rosenblat, Ángel

Falcón de Ovalles, Josefina. (1997). **Don Ángel Rosenblat en doble perspectiva.** (ene-dic). (12-13), 21-32.

Fernández, Fernando. (1997). **El pensamiento lingüístico de Ángel Rosenblat en Buenas y malas palabras.** (ene-dic). (12-13), 55-68.

Kaiser, Dorothee. (2002). **La presencia del autor en los textos académicos: un estudio contrastivo de trabajos de estudiantes universitarios de Venezuela y Alemania.** (17), 53-68.

Obediente, Enrique. (1997). **Actualidad de los planteamientos fonológicos de Ángel Rosenblat**. (ene-dic). (12-13), 39-46.

Quiroga Torrealba, Luis. (1997). **El tema gramatical en la obra de Ángel Rosenblat**. (ene-dic). (12-13), 47-54.

## S

### San Esteban

Mosonyi, Jorge C. (1995). **Breve caracterización gramatical del idioma Cuiba**. (jul.-dic.). (9), 19-50.

### Semántica

Klein de Shiro, Martha. (1996). **Un estudio de las expresiones de modalidad en hablantes de dos culturas**. (ene-jun). (10), 43-60.

Malaver, Irania. (2001). **“Cuando estábamos chiquitos”: ser y estar en expresiones adjetivales de edad. Un fenómeno americano**. (16), 44-65.

Rago A., Víctor y Nydia Ruíz Curcho. (1984). **Una aproximación etnolingüística al estudio del español**. (ene-jun). (2), 33-50.

Tejera, María Josefina. (1996). **Golpes, balazos, explosiones, impactos físicos y sentidos metafóricos de los sufijos -ada - azo y -ón en el español de Venezuela**. (jul-dic). (11), 47-75.

### Semiología

Mato, Daniel. (1989). **La aproximación semiótica: una alternativa metodológica para superar limitaciones paradigmáticas en la investigación intercultural del arte de narrar**. (7), 128-141.

Mosonyi, Esteban Emilio y Marieke Delahaye. (1987). **Relevancia de los códigos semióticos (culturales y lingüísticos) para el estudio de la tecnología agrícola de los grupos indígenas**. (6), 90-100.

### Sintaxis

Bentivoglio, Paola. (1984). **Presencia y ausencia del sujeto yo en el español hablando de Caracas**. (jul-dic). (3), 48-64.

González Nández, Omar. (1983). **Adverbios y formas adverbiales en Warekena**. (oct). (1), 1-14.

González Nãñez, Omar. (1984). **El foco y el orden de las palabras en español.** (ene-jun). (2), 17-32.

Mosonyi, Esteban Emilio. (2002). **Elementos de gramática Piaroa: algunas consideraciones sobre sus clases nominales.** (18), 71-103.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1985). **Salinai Jumme: breve introducción al idioma Guajibo.** (jul-dic). (5), 1-14.

Mosonyi Jorge C. (1985). **Sobre la estructura profunda de las oraciones factitivas.** (ene-jun). (4), 53-66.

Palmegiani, Annamaria. (2002). **Las correlaciones de orden en Panare, lengua OVS.** (17), 69-83.

Pato Maldonado, Enrique. (2001). **El adverbio *recién* en España y América.** (16), 66-85.

Payne, Thomas E. (1989). **La gramática tipológico-funcional: aspectos teóricos y metodológicos.** (7), 27-42.

Sedano, Mercedes. (1995). **A la que yo escribí fue a María vs. Yo escribí a María. El uso de estas dos estructuras en el español de Caracas.** (jul-dic). (9), 51-80.

Suñer, Margarita. (2001). **Las cláusulas relativas especificativas en el español de Caracas.** (16), 7- 43.

Torroja de Bone, Nuria. (2000). **Las preposiciones *a* y *para* con los verbos de movimiento: un estudio sociolingüístico del habla de Caracas.** (15), 5-18.

Valera, Diana. (1987). **Introducción a la morfosintaxis de la lengua Hoti: el lexema nominal.** (6), 79-89.

#### Sociedad

Mosonyi, Esteban Emilio. (1984). **La literatura indígena y la identidad nacional.** (ene-jun). (2), 5-16.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1984). **Lo tradicional y lo moderno en la sociedad Warao actual.** (jul-dic). (3), 1-9.

Mosonyi, Jorge C. (1984). **De la relatividad a la diferencialidad lingüística.** (ene-jun). (2), 51-68.

Pérez González, Zaida. (1996). **Relaciones entre clase social, etnias y cultura y la expresión lingüística en el Caribe Insular.** (ene-jun). (10), 29-42.

Rago A., Víctor. (1983). **Observaciones sobre el tema ‘lenguaje-cultura’**. (oct). (1), 29-35.

Ruíz Curcho, Nydia M. (1993). **La dominación en el lenguaje: un caso de la historia venezolana**. (ene-jun). (8), 69-80.

#### Sociolingüística

Bentivoglio, Paola y Mercedes Sedano. (1993). **Investigación sociolingüística: sus métodos aplicados a una experiencia venezolana**. (ene-jun). (8), 3-36.

Malaver, Irania. (2001). **“Cuando estábamos chiquitos”: ser y estar en expresiones adjetivales de edad. Un fenómeno americano**. (16), 44-65.

Torroja de Bone, Nuria. (2000). **Las preposiciones *a* y *para* con los verbos de movimiento: un estudio sociolingüístico del habla de Caracas**. (15), 5-18.

#### Suprasegmentales

Face, Timothy L. (1998-1999). **Efectos segmentales del acento en español**. (14), 18-32.

#### T

#### Tariana

González Nãñez, Omar. (1984). **Listado de palabras en lengua Tariana (Familia Arawak)**. (jul-dic). (3), 21-28.

#### Teoría lingüística

Bentivoglio, Paola y Mercedes Sedano. (1993). **Investigación sociolingüística: sus métodos aplicados a una experiencia venezolana**. (ene-jun). (8), 3-36.

Bolívar, Adriana. (1995). **Una metodología para el análisis interaccional del texto escrito**. (jul-dic). (9), 1-18.

Chela-Flores, Godsuno. (1996). **Acercamiento polisistémico a la causalidad en fonología**. (jul-dic). (11), 3-14.

Chela-Flores, Godsuno. (1997). **Fonética, fonología y el español de Venezuela: visión teórica actual**. (ene-dic). (12-13), 69-76.

Díaz Campos, Manuel. (1998-1999). **Resilabeo y aspiración de /-s/ en posición implosiva en el español de Venezuela**. (14), 3-17.

Díaz Fernández, Mariela. (1998-1999). **Estrategias de deslegitimación en un texto de opinión.** (14), 77- 98.

Face, Timothy L. (2002). **El foco y la altura tonal en español.** (17), 30-52.

Fernández, Fernando. (1997). **El pensamiento lingüístico de Ángel Rosenblat en *Buenas y malas palabras*.** (ene-dic). (12-13), 55-68.

Gómez Font, Alberto. (1997). **Un nuevo lenguaje técnico: el español en las redes mundiales de comunicación.** (ene-dic). (12-13), 37-152.

González Nández, Omar. (1987). **Multilingüismo: un estudio introductorio a su bibliografía.** (6), 41-78.

Klein de Shiro, Martha. (1996). **Un estudio de las expresiones de modalidad en hablantes de dos culturas.** (ene-jun). (10), 43-60.

Lope Blanch, Juan Manuel. (1997). **El estudio de la lengua y los institutos de filología.** (ene-dic). (12-13), 11-20.

López Morales, Humberto. (1997). **Proyecto de elaboración del Diccionario académico de americanismos. Estado de la cuestión.** (ene-dic). (12-13), 123-136.

Martín Cid, Manuel. (2002). **Las conjunciones coordinantes del español actual desde el punto de vista funcional.** (18), 49-70.

Morales, Amparo. (1997). **Teoría lingüística y variación dialectal: el español del caribe.** (ene-dic). (12-13), 103-122.

Mosonyi, Jorge C. (1984). **De la relatividad a la diferencialidad lingüística.** (ene-jun). (2), 51-68.

Mosonyi Jorge C. (1985). **Sobre la estructura profunda de las oraciones factitivas.** (ene-jun). (4), 53-66.

Navarro, Manuel. (1998-1999). **Algunas expresiones de tiempo con *tener* y otros verbos en el habla de Valencia.** (14), 43- 57.

Obediente, Enrique; Elsa Mora; Manuel Rodríguez y María A. Blondet. (1998-1999). **La variación vocálica como parámetro de delimitación dialectal. Datos relativos al español venezolano.** (14), 33-42.

Payne, Thomas E. (1989). **La gramática tipológico-funcional: aspectos teóricos y metodológicos.** (7), 27-42.

Pérez González, Zaida. (1993). **Elementos de lexicografía.** (ene-jun). (8), 37-56.

Pérez González, Zaida. (1989). **El problema del préstamo lingüístico**. (7), 43-50.

Sosa, Juan Manuel. (1997). **La variabilidad entonativa hispanoamericana y la supuesta influencia indígena del español de tierras altas: datos dialectológicos e instrumentales**. (ene-dic). (12-13), 77-102.

Tejera, María Josefina. (1996). **Golpes, balazos, explosiones, impactos físicos y sentidos metafóricos de los sufijos -ada - azo y -ón en el español de Venezuela**. (jul-dic). (11), 47-75.

Tejera, María Josefina. (1996). **Sufijos atenuantes o aproximativos en el español de Venezuela**. (ene-jun). (10), 3-28.

Villalón, María Eugenia. (1995). **Clasificaciones lingüísticas suramericanas 1780-1830. Un análisis comparativo**. (jul-dic). (9), 81-142.

#### Territorio Federal Amazonas

Bentivoglio, Paola. (1984). **Presencia y ausencia del sujeto yo en el español hablando de Caracas**. (jul-dic). (3), 48-64.

Caula, Silvana. (2001). **Aproximación a la fonética y fonología del piaroa**. (16), 102-120.

González Nãñez, Omar. (1989). **La literatura oral Piapoco, una literatura marginada**. (7), 74-97.

González Nãñez, Omar. (1985). **Los numerales en el dialecto Curripaco**. (jul-dic). (5), 15-28.

González Nãñez, Víctor. (1985). **Una visión general del español hablado en el Territorio Federal Amazonas-Venezuela**. (ene-jun). (4), 39-52.

Mosonyi, Esteban Emilio. (2002). **Elementos de gramática Piaroa: algunas consideraciones sobre sus clases nominales**. (18), 71-103.

#### Toponimia

González Nãñez, Omar y Hernán Camico. (1985). **Expedición a las cabeceras del Caño Aki**. (ene-jun). (4), 15- 37.

Rago A., Víctor. (1984). **Notas sobre la toponimia llanera**. (jul.-dic.). (3), 29 - 47.

## V

## Valencia

- Navarro, Manuel. (1998-1999). **Algunas expresiones de tiempo con *tener* y otros verbos en el habla de Valencia.** (14), 43- 57.
- Navarro, Manuel (1996). **Vitalidad de algunas unidades léxicas en el habla de Valencia.** (jul-dic). (11), 15-36.

## Venezuela

- Álvarez, Alexandra y Thania Villamizar. (1998-1999). **El habla rural de la Cordillera de Mérida: ¿muestras de identidad o extinción de un dialecto?** (14), 58-76.
- Álvarez, José. (2000). **La entrada verbal en la lexicografía del pemón (Caribe).** (15), 65-94.
- Bentivoglio, Paola y Mercedes Sedano. (1993). **Investigación sociolingüística: sus métodos aplicados a una experiencia venezolana.** (ene-jun). (8), 3-36.
- Bentivoglio, Paola. (1984). **Presencia y ausencia del sujeto *yo* en el español hablando de Caracas.** (jul-dic). (3), 48-64.
- Bolívar, Adriana. (2001). **El acercamiento y el distanciamiento pronominal en el discurso político venezolano.** (16), 86-101.
- Caula, Silvana. (2001). **Aproximación a la fonética y fonología del piaroa.** (16), 102-120.
- Chela-Flores, Godsuno. (1997). **Fonética, fonología y el español de Venezuela: visión teórica actual.** (ene-dic). (12-13), 69-76.
- Cortés Rodríguez, Luis. (2002). **Las unidades del discurso oral.** (17), 7-29.
- Díaz Fernández, Mariela (1998-1999). **Estrategias de deslegitimación en un texto de opinión.** (14), 77- 98.
- Face, Timothy L. (1998-1999). **Efectos segmentales del acento en español.** (14), 18-32.
- Face, Timothy L. (2002). **El foco y la altura tonal en español.** (17), 30-52.
- Galué, Dexy. (2002). **Marcadores conversacionales: un análisis pragmático.** (18), 27-48.

Gómez Font, Alberto. (1997). **Un nuevo lenguaje técnico: el español en las redes mundiales de comunicación.** (ene-dic). (12-13), 37-152.

González Nãñez, Omar. (1984). **El foco y el orden de las palabras en español.** (ene-jun). (2), 17-32.

González Nãñez, Omar. (1989). **La literatura oral Piapoco, una literatura marginada.** (7), 74-97.

González Nãñez, Víctor. (1985). **Una visión general del español hablado en el Territorio Federal Amazonas-Venezuela.** (ene-jun). (4), 39-52.

Malaver, Irania. (2001). **“Cuando estãbamos chiquitos”: ser y estar en expresiones adjetivales de edad. Un fenómeno americano.** (16), 44-65.

Martín Cid, Manuel. (2002). **Las conjunciones coordinantes del español actual desde el punto de vista funcional.** (18), 49-70.

Mato, Daniel. (1989). **La aproximación semiótica: una alternativa metodológica para superar limitaciones paradigmáticas en la investigación intercultural del arte de narrar.** (7), 128-141.

Mosonyi, Esteban Emilio. (2002). **Elementos de gramática Piaroa: algunas consideraciones sobre sus clases nominales.** (18), 71-103.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1989). **Estrategias para la revitalización de las lenguas indígenas semiextintas.** (7), 1-10.

Mosonyi, Esteban Emilio. (1984). **Lo tradicional y lo moderno en la sociedad Warao actual.** (jul.-dic.). (3), 1-9.

Mosonyi, Jorge C. (1985). **Consideraciones teóricas-metodológicas sobre la planificación lingüística en las comunidades indígenas venezolanas.** (jul-dic). (5), 29-42.

Mosonyi, Jorge C. (1987). **Lenguas indígenas de Venezuela.** (6), 19-40.

Mosonyi, Jorge C. (1989). **Resumen histórico de la lingüística en Venezuela (1900-1980).** (7), 11-26.

Navarro, Manuel. (1998-1999). **Algunas expresiones de tiempo con tener y otros verbos en el habla de Valencia.** (14), 43- 57.

Navarro, Manuel. (1996). **Vitalidad de algunas unidades léxicas en el habla de Valencia.** (jul-dic). (11), 15-36.



Obediente, Enrique; Elsa Mora; Manuel Rodríguez y María A. Blondet. (1998-1999). **La variación vocálica como parámetro de delimitación dialectal. Datos relativos al español venezolano.** (14), 33-42.

Palmegiani, Annamaria. (2002). **Las correlaciones de orden en Panare, lengua OVS.** (17), 69-83.

Payne, Thomas E. (1989). **La gramática tipológico-funcional: aspectos teóricos y metodológicos.** (7), 27-42.

Pérez, Francisco Javier. (2002). **Diccionarios para pequeños hablantes. Aproximación crítico-bibliográfica y ponderación de los diccionarios escolares venezolanos.** (17), 84-105.

Pérez, Francisco Javier. (1996). **Reflexiones sobre el uso de la computadora en la elaboración de obras lexicológicas: experiencias a partir del diccionario del habla actual de Venezuela.** (ene-jun). (10), 61-72.

Pérez González, Zaida. (1989). **El problema del préstamo lingüístico.** (7), 43-50.

Rago A., Víctor. (1984). **Notas sobre la toponimia llanera.** (jul-dic). (3), 29 - 47.

Rago A., Víctor. (1985). **Octosílabos y pentasílabos en la poesía popular del llano.** (jul-dic). (5), 43-56.

Rago A., Víctor. (1993). **¿Sabe rimar el llanero? contribución al estudio de los procedimientos formales en una tradición poética popular.** (ene-jun). (8), 57-68.

Rebillou, Jean Louis. (1996). **De la sensibilidad como inteligibilidad.** (jul-dic). (11), 37- 46.

Ruíz Curcho, Nydia M. (1993). **La dominación en el lenguaje: un caso de la historia venezolana.** (ene-jun). (8), 69-80.

Sedano, Mercedes. (1995). **A la que yo escribí fue a María vs. Yo escribí a María. El uso de estas dos estructuras en el español de Caracas.** (jul-dic). (9), 51-80.

Sosa, Juan Manuel. (1997). **La variabilidad entonativa hispanoamericana y la supuesta influencia indígena del español de tierras altas: datos dialectológicos e instrumentales.** (ene-dic). (12-13), 77-102.

Suñer, Margarita. (2001). **Las cláusulas relativas especificativas en el español de Caracas.** (16), 7- 43.

Tejera, María Josefina. (1996). **Golpes, balazos, explosiones, impactos físicos y sentidos metafóricos de los sufijos *-ada - azo* y *-ón* en el español de Venezuela.** (jul-dic). (11), 47-75.

Tejera, María Josefina. (1996). **Sufijos atenuantes o aproximativos en el español de Venezuela.** (ene-jun). (10), 3-28.

Torroja de Bone, Nuria. (2000). **Las preposiciones *a* y *para* con los verbos de movimiento: un estudio sociolingüístico del habla de Caracas.** (15), 5-18.

Valera, Diana. (1987). **Introducción a la morfosintaxis de la lengua Hoti: el lexema nominal.** (6), 79-89.

#### Versos octosílabos

Rago A., Víctor. (1985). **Octosílabos y pentasílabos en la poesía popular del llano.** (jul-dic). (5), 43-56.

#### Vocabulario

Pérez González, Zaida. (1993). **Elementos de lexicografía.** (ene-jun). (8), 37-56.

#### Vocalismo

Obediente, Enrique; Elsa Mora; Manuel Rodríguez y María A. Blondet. (1998-1999). **La variación vocálica como parámetro de delimitación dialectal. Datos relativos al español venezolano.** (14), 33-42.

### W

#### Warao

Mosonyi, Esteban Emilio. (1984). **Lo tradicional y lo moderno en la sociedad Warao actual.** (jul-dic). (3), 1-9.

#### Warekena

González Nãñez, Omar. (1983). **Adverbios y formas adverbiales en Warekena.** (oct). (1), 1-14.